

# Oom Bernac.

*Satoe tjerita di djeman Napoleon I.*

---

I.

## PERGI KA PASISIR FRANKRIJK.

---

Barangkali soeda saratoes kali akoe batja, batja lagi soeratnja akoe poenja oom. Akoe tjoema kenal dia dari loearan sadja.

Toch akoe ambil lagi itoe soerat dari sakoe dan, dengen bersender di lankan, akoe batja lagi dengen memperhatikan betoel sebagai djoega boeat pertama kali akoe liat itoe.

Toelisannja ada rapi, rata, soerat toelen dari satoe advocaat. Alamatnja : Louis de Laval, disampeken dengen perantaraännja William Hargreaves, losmen „Orang Idjo” di Ashford, Kent.

Pada waktoe orang jang poenja losmen „Orang Idjo” bawa masoek brendi glap dari Frankrijk, itoe soerat soeda dibawa dateng bersama-sama.

Boenjinja :

Kaponakan jang baek.

Akoe dapet |kabar, kau poenja ajah blon lama meninggal doenia. Djadi kau ada piatoe di dalem doenia. Akoe harep jang kau tiada

nanti landjoetken itoe haloean bermoesoe, jang  
sebagitoe lama membikin kita poenja koela-  
warga djadi terpetja-bla.

Di permoeaännja Revolutie kau poenja ajah  
telah pili fihaknja Radja; akoe pili fihaknja ra-  
hajajat negri. Ajahmoe diboewang, sedeng akoe  
djadi dapet poenjaj Grosbois.

Ach, soenggoe tiada enak boeat kau, dalem  
keadaänmoe sekarang, jang ada begitoe sanget  
berbeda dengan kau poenja leloehoer. Tapi  
djika dikoempoel djadi satoe semoea pikiran,  
toch ada lebi baek kau poenja milik djadi  
kapoenjaännja koelawarga Bernac, dari pada  
mendjadi poenjanja saorang asing. Sekarang  
kau boleh harep dapet kasajangan dan perha-  
tiannja soedara dari kau poenja iboe.

Sekarang, Louiskoe jang baek, akoe bri nase-  
hat padamoe.

Akoe poenja perasaän-perasaän Republikein  
kau soeda taoe. Itoe perasaän-perasaän salaloe  
ada sanget djoedjoer.

Tapi koetika dapet liat jang kakwasaännja  
Napoleon tiada dapet dikalaken, akoe ambil  
poetoesan, aken hoeboengken dirikoe padanja:  
orang moesti toeroet srigala-srigala poenja ge-  
roengan bila ada di dalem oetan.

Sadari akoe dapet koetika jang baek boeat  
oendjoek banjak djasa padanja, sekarang tida

ada soeatoe apa lagi jang ia bisa tampik permintaänkoe.

Sekarang ia ada di Boulogne bersama bala-tentaranja, di satoe tempat djaoenja saperdjalanan bebrapa djam sadja dari Grosbois. Itoe sebab, datenglah sekarang. Soeda pasti ia aken briken kaämpoenan itoe permoesoehan dari ajahmoe, lantaran perhatikanen djasa-djasanja kau poenja oom.

Betoel namamoe masi ada tertoeelis di daftar dari orang-orang boewangan, tapi djanganlah hal ini menahan padamoe boeat dateng. Akoe ada mempoenjai pengaroe tjoekoep pada Keizer boeat bikin linjap ini kabratan.

Maka akoe oelangken padamoe: dateng, dateng lantass, dan dateng dengen penoe kaper-tjaiaän.

Kau poenja oom,

C. BERNAC.

Boenjinja ini soerat ada tjoekoep bagoes; tapi envelopnja membikin hatikoe mendjadi sanget sangsi dan bimbang.

Di masing-masing podjoknja itoe envelop ada ditaroi lak mera oleh akoe poenja oom — roepa-roepanja ia poenja djempol ia goenäken sebagai tjap, kerna di itoe lak ada kaliatan garisan-garisannja koelit djeridji — dan di atasnja sala satoe lak itoe ada tertoeelis perkataän Inggris jang artinja:

„*djangan dateng.*”

Itoe perkataan-perkataan seperti bekas digosok lagi dengan tjepet. Tapi siapa jang berboeat begitoe?

Apa oleh akoe poenja oom lantaran dengan mendadak pikirannya djadi beroba? Tapi kaloe begitoe boekankah lebi baek ia djangan kirim itoe oendangan sama-sekali?

Apa oleh orang laen, jang ada kaperloean ini dan itoe boeat menjegah akoe trima itoe oendangan? — Tapi, lak-laknja ternyata tiada dibikin roesak, djadi njata tida ada satoe orang jang soeda dapet taoe boenjinja itoe soerat.

Dan itoe doea perkataan menarik kombali akoe poenja hati, membikin timboel soeatoe firasat jang aneh dan soerem dalem pikirankoe.

Akoe pikirken lagi segala apa jang orang soeda tjeritaken padakoe tentang halnja oom Bernac.

Ajahkoe, achliwaris dari satoe antara toeroenan bangsawan jang paling moelia dan paling toea di Frankrijk, soeda kawin sama satoe nona Bernac, tjoe ma dari sebab gadis itoe ada tjantik dan baek.

Dan blon perna ia dapet rasa menjesal dari ini nikahan pada saorang jang berderadjat lebi renda, kerna iboekoe salaloe ada mendjadi malaekat dari kabaekan dan kaaloesan bagi dia, ajahkoe.

Tapi ia ada lebi banjak menjesal tentang ia poenja ipar, advocaat Charles Bernac.

Dia ini ada mengandoeng kabentjian jang tiada

dapet dibikin padem bagi akoe poenja kadoea orang-toea, tapi soeda bertaon-taon ia pendem sadja itoe perasaän di dalem hatinja.

Aken tetapi ia poenja permoesoehan lantass djoega mendjadi terang, satelah terbit hoeroe-hara jang pertama di taon 1789. Ia telah asoet pachter-pachter dari tananja ajahkoe, hingga achirnja kita soeda djadi terpaksa boeat lari dari itoe tana.

Blakangan, sasoeda membantoe Robespierre dalem perboeatan jang paling katerlaloean, ia minta dibri oepahan dengen kita poenja astana dan kita poenja tana-tana di Grosbois.

Koetika Robespierre roeboe ia bisa dapetken kapertjajaännja Barras. — Pendeknja, biar begimana djoega gouvernement ditoekear, ia salaloe bisa bikin lebi tetep ia poenja hak atas kita poenja milik.

Sekarang ia bilang, ia ada disoekai oleh Napoleon Djasa-djasa apa itoe Keizer bisa harep dari padanja, saorang jang bernapsoe Republikein begitoe besar seperti akoe poenja oom?.....

Tentoe orang hendak menanja padakoe, kenapa akoe trima oendangannja ini orang, jang ajahkoe salaloe anggep sebagai satoe penghianat.

Allahkoe, kita, toeroenan jang lebi moeda, tiada haroes toeroet dalem itoe dendeman sakit hati jang katerlaloean dan tiada bergoena dari kita poenja leloehoer. Kita soeda djadi besar di satoe negri laen, maka kita mengarti kamadjoeannja pikiran,

toedjoean-toedjoean jang baroe dalem hikajat doenia. Kita maoe loepaken apa jang soeda liwat dan tjoema inget sadja pada waktoe jang mendatengi. Frankrijk boekan lagi negri pamerentahan rahajat dan penabasan kapala di pamandangan kita, tapi satoe negri paprangan, negri besar jang diserang oleh segala bangsa dan salaloe soeda dapet kamenangan — tapi helaas! soeda diserang begitoe kasar, hingga poetra-poetranja terpentjar di saloeroe doenia dan marika poenja swara seroehan ada kadengeran di koeping.

Ini seroehan, seroehan boeat angkat sendjata, ada menarik lebi banjak akoe poenja pikiran dari pada soeratnja akoe poenja oom, lantaran apa djadi akoe ambil poetoesan boeat berlaloe dari Engeland.

Soeda lama akoe perhatiken dengen hati dan djiwa ini pergoeletan heibat, jang dilakoeken oleh tana-aerkoe pada antero Europa. Akoe kapingin sekali bekerdja sama-sama itoe vrijwilligers jang tersoeroeng ka wates-wates negri oleh kagoembiraän jang begitoe moelia..... Tapi boekankah hal ini ajahkoe tiada membri idzin!

Dia, jang soeda berprang di bawa prentanja Condé, jang soeda toeroet dalem paprangan di Quibéron, boekankah ia boleh membikin akoe djadi ditoedoe soeda moengkir dari kawadjiban aken melakoeken satoe perkara soetji! Ajahkoe blon perna dapet taoe pikirankoe ini.

Tapi sekarang sebab ajahkoe soeda meninggalat

doenia, maka tida ada soeatoe apa lagi jang menghalangi boeat akoe balik ka Frankrijk.

Satoe lantaran lagi jang membikin djadi lebi tetep akoe poenja pikiran ini adalah, Eugénie — itoe gadis jang kamoedian aken djadi akoe poenja istri — ada tjojok dengan perasaän-perasaänkoe dan satoedjoe betoel dengan akoe poenja niatan-niatan.

Ia poenja orang toea, jang teritoeng satoe garisan jang lebi moeda dari toeroenan Choiseul, ada poenja pikiran boeat menimbang pada perkara jang aken dateng lebi tetep dari pada ajahkoe. Sedeng marika ada merasa girang dengan satoe kemenangan dari Frankrijk, adalah kita poenja koelawarga biasa berkoempoel dalem satoe roewangan dengan memikirkan perkara-perkara jang soeda liwat dengan tiada bergoena dan mengoetoeek kaädaän sekarang dengan tiada terhiboer.

Ach, akoe dan Engénie ada merasa soeka betoel satoe sama laen! Tapi akoe pertjaja, itoe perhoeboengannja pikiran, dalem mana kita salaloe ada idoep, dan jang membikin kita idoep terpisa dari pergaoelan, membikin kita djadi lebi hargaken satoe pada laen.

Di satoe podjok dari kita poenja roema ketjil ada satoe djendela renda, jang ampir tertoeoep dengan tjabang-tjabangnja satoe poehoen boenga-mawar; disitoelah adanja Eugénie poenja kamar.

Disitoe ia biasa doedoek di waktoe malem, sasoeda

bersantap. Di waktoe begitoe akoe biasa doedoek di atas satoe batoe besar jang menondjol kaloe ar dari serambi dan begitoe kita doedoek, dengan tjoema terpisa dengan tjabang jang gomplok dari itoe poehoen, aken beromong-omong. Akoe bitjaraken tentang akoe poenja niatan-niatan. Eugénie bikin goembira dan hiboerken padakoe. O, itoelah ada waktoe jang beroentoeng sekali!.....

Achirnja datenglah soeatoe hal jang membikin lebi tjepet akoe poenja berangkat — itoelah ada akoe poenja berklai-tandingan dengan saorang bangsawan Kent, Fairley namanja, saorang jang sanget djoe-mawa, jang blon perna bisa bitjara sama kita dengan tiada oetjapken perkataan-perkataan jang menghina pada Keizer — hal jang mana boleh di-maäfken boeat saorang Inggris — tapi malah pada Frankrijk dan bangsa Fransch djoega.

Biasanja kita tiada ambil perdoeli pada apa jang ia kata. Tapi achir-achir ia djadi begitoe koerang-adjar, hingga akoe ambil poetoesan, boeat kasi adjaran padanja.

Pada soeatoe malem kita berkoempoel di losmen „Orang Idjo”, dimana ada djoega Fairley dengan satenga poesing.

Seperti biasa ia doedoek dengan toempaken segala koetoekan pada bangsa Fransch. Sabentar-bentar ia menengok ka akoe poenja djoeroesan, boeat dapet taoe hasilnja ia poenja perkataan-perkataan, jang



meloekaken pada hatikoe. Akoe berlakoe sebagai djoega akoe tiada denger soeatoe apa.

— Monsier (toean) de Laval! begitoelah dengan koenjoeng-koenjoeng ia berseroe, dengan menaro ia poenja tangan jang lebar di poendakkoe, akoe kasi kenal padamoe ini oetjapan selamat: „Atas kahormatan tangannja Nelson, jang telah kalaken bangsa Fransch!”

Ia brenti, laloe mengawasi padakoe dengan mata jang mengembang aer, dengan monjongin moeloetnja satjara menghina.

— Akoe nanti minoem atas kau poenja oetjapan selamat, toean, demikian akoe djawab dengan sabar, dengan perdjandjian, jang kau poen nanti minoem atas akoe poenja oetjapan selamat.

— Baik! berseroe Fairley.

Dan kita laloe minoem.

—Sekarang dateng giliranmoe, toean! berseroe itoe orang Inggris dengan swaranja orang jang mabok.

— Tida, isi doeloe glasmoe.

— Liatlah!

— Sekarang! atas kahormatannja peloeroe jang bikin melesat tangannja Nelson!.....

Di itoe waktoe akoe kena ditimpoeck dengan satoe glas port di deket mata. Besoknja akoe dan Fairley telah berklai. Akoe bikin loeka padanja di poendak.

Koetika di waktoe malem akoe dateng deket djen-dela, Eugénie telah petik daonnja itoe poehoen,

bikinken itoe djadi safoe makota dan taro itoe di atas kapalakoe. Ia namaken akoe ia poenja pendekar.

Akoe poenja berklai-tandingan betoel tiada sampe membikin akoe ditoentoet di pengadilan, tapi akoe tiada boleh tinggal lebi lama di Ashford.

Dan djika sekarang oom Bernac dengan sasoenggoenja ada poenja pengaroe tjoekoep, boeat bikin namakoe digoerat dari daftarnja orang-orang-boewangan, nistjaia hal itoe nanti membikin linjap tiang-halangan satoe-satoenja, jang menghalangi akoe poenja balik ka negrikoe.

II.  
NAEK KA DARAT.

Di ini saät akoe poenja pikiran jang lagi melajang dibikin sedar oleh nachoda, jang menegor padakoe dengan zonder membri hormat lagi.

— Hé, sobat! ia berseroe. Kau moesti toeroen di sekotji.

Akoe bales menegor padanja dan kata, kita masi djaoe dari pasisir.

— Bagaimana kau soeka sadja, ia kata. Toeroen di sekotji atawa bernang ka darat. Akoe tiada nanti djalanken kapal lebi djaoe dari sampe disini.

Dengen siasia akoe kasi inget padanja bahoewa ia dibajar, boeat bawa akoe ka darat.

— O, ja! Dibajar bagoes djoega! ia menggeroetoe. Ia balik moekanja pada matroos-matroos, seraja berkata:

— Hajo, anak-anak! goeloeng lajar, berseroe ia pada marika itoe.

Dan koetika akoe tanja padanja, apa jang ia niat berboeat, laloe ia djawab:

— Lagi satoe djam kapal *Vixen* aken belajar balik. Kau boleh ikoet sama-sama kita balik ka Dover, bila kau soeka begitoe.

— Djadi kau tampik dengan pasti, aken bawa akoe ka darat? demikian akoe menanja.

— Pasti! Trima kasi boeat pergi ka tempat karang-karang dari Ambleteuse sedeng ada toeroen angin Selatan-barat.

— Baik, akoe kata. Akoe nanti toeroen di sekotji.

Dengen melangkai lankan akoe lompat ka dalem sekotji. Koetika akoe soeda doedoek, orang lemparken padakoe akoe poenja boengkoesan ketjil, jang ada berisi bebrapa potong pakean jang terboengkoes dalem satoe kaen-boengkoesan. Doea matroos toeroen di itoe sekotji, jang laloe didorong dari ampirnja kapal dan sigra djoega kita soeda mendajoeng ka pasisir.

Itoe waktoe soeda moelai-malem.

Awan besar jang beroba-roba melajang dengan tjepet. Di sebla Barat matahari lagi toeroen dengan warna jang amat mera, disana ada kaliatan halimoen tebal, sebagi asep jang berasal dari soeatoe kabakaran besar.

Terapoeng-apoeng dengan ombak, itoe kapaltiangan-tiga pelahan-pelahan mendjadi linjap dari pamandangan.....

Itoe doea matroos mendajoeng troes dengan giat. Saban-saban marika meliat ka oedara dan ka pasisir, jang masi ada djaoe.

Oleh kerna kwatir jang marika nanti ilang kata-bahan boeat menerdjang angin riboet besar, maka akoe tanja pada marika itoe, soepaja marika poenja pikiran melajang ka laen djoeroesan, apa adanja itoe api-penerangan, jang kita ada liat di sebla kanan di dalem glap-goelitanja malem.

Disana di sebla Oetara..... itoelah ada Boulogne, dan di sebla Selatan..... itoelah ada Etaples; djawab sala satoe matroos dengan hormat.

Boulogne — Etaples! O, itoe nama-nama menimboelken peringetan doeloe-doeloe!

Di Boulogne waktoe masi anak-anak akoe biasa berdiam di waktoe moesin panas. Akoe masi inget seperti baroe terdjadi di depan matakoe begimana akoe itoe tempo, masi ketjil sekali, lagi djalan di sebla ajahkoe, djika dia ini djalan di pantei. Dan sasoeatoe orang membri hormat, waktoe bertemoe kita.....

Etaples! Dari sana kita soeda lari. Rahajat negri, jang memboeroe ka pangkal-pelaboean, telah mengoetja dan mendjerit. Marika telah menimpoeck pada kita dengan batoe-batoe. Iboekoe kena disambit di dengkoelnja.....

Akoe masi inget mengoetoe knja ajahkoe, akoe sendiri poenja swara djeritan, rasa kaget jang menjerang pada kita-orang semoea.....

Boulogne, di sebla Oetara, Etaples di sebla Selatan dan di antara itoe doea tempat ada pernanja akoe poenja astana Grosbois!

Akoe berboeat sabisa-bisakoe boeat tjoba meliat di dalem gelap-goelita apa-apa sedikit dari itoe mertjoe toea dan tembok-tembok....

— Kau liat, begitoe itoe matroos landjoetken bitjaranja, itoe antero pasisir disana ada sepi sekali. Sasoenggoenja boeat pertama kali ini jang akoe daratken disana orang samatjem kau ini!

— Kau kira akoe ini orang matjem apa? akoe menanja.

— Och, itoelah boekan perkarakoe. Dan itoe hal ada begitoe roepa, hingga lebi baek kau tiada oesa omongin.

— Barangkali kau-orang pikir, bahoewa akoe ada saorang jang tjampoer dalem persakoetoean hianat?

— Betoel sebagaimana kau bilang, toean. Tapi, sekarang marika tiada djaga begitoe teliti lagi.

— Akoe pastiken padamoe, bahoewa akoe boekan orang begitoe.

— Saorang toetoeapan jang melariken diri?

— Djoega boekan.

Itoe orang bongkokkin dirinja dan mengawasi padakoe dengan paras moeka jang menjataken kwatir.

— Apa barangkali kau ada mendjadi satoe spion dari Boney (nama jang di Engeland orang briken pada Napoleón)?

— Akoe djadi satoe spion! demikian akoe ber-seroe dengan goesar.

— Ach, djanganlah kau goesar. Djoega akoe tiada perdoeli siapa adanja dirimoe atawa kau djadi apa. Tapi djika kau ini soeda perna djadi mata-matanja Boney, akoe lebi soeka tiada menggeraken satoe djari lagi boeat bawa kau lebi djaoe, biar apa djoega itoe nachoda maoe mengoetoe.

— Biarlah kita djangan omongin djelek tentang Boney, menggeroetoe matroos jang laen. Ia ada baek bagi orang laet.

Ini hal akoe denger dengen merasa heran, sebab permoesoehan dari orang Inggris pada Keizer baroe dari orang Fransch ada lebi heibat dari pada jang orang bisa pikir. Orang-orang bangsawan dan rahajat negri bersaing dalem hal menjataken kabentjiaan pada itoe Keizer dan ia poenja politiek.

— Hal kau bisa seloendoepin sedikit koffie dan tembako, itoelah ada dari lantaran moera-hatinja Boney, demikian itoe matroos landjoetken bitjaranja.

Sekarang akoe merasa, bahoewa Bonaparte ada amat disoekai oleh toekang-toekang smokkel, sebab antero perniagaan di Kanaal boleh dibilang semoea ada dalem marika poenja tangan.

Samantara itoe di sebla Oetara ada kaliatan satoe tandjoeng jang amat pandjang dan sempit, jang mana namanja boeat di ini waktoe akoe tiada inget Seperti djoega di laen-laen pasisir, begitoelah disini. ada kaliatan api-api di tempat-tempat glap. Sigradjoega ada kaliatan satoe garisan api mera.

Akoe oendjoeki itoe pada itoe matroos-matroos.

— Apa adanja itoe? akoe menanja.

— Itoelah ada pasanggrahannja Boney, toean. Begitoelah ada kaliatan satoe dozijn, di antara sini dan Ostende. Ja, itoe Boney, barangkali ia masi bisa menjebrang, bila ia bisa terloepoet dari mata-nja Nelson. ....

— Begimana Nelson bisa taoe, apa jang Keizer berboeat? demikian akoe menanja.

Itoe matroos menoendjoek pada tiga api, jang kaliatan di kadjaean.

— Itoe andjing pendjaga! berkata ia.

— Kapal prang *Andromeda*, kata kawannja.

Kita madjoe dengan tjepet.

Mendadak ada moentjoel satoe praoe dari tempat glap di djoeroesan kita.

— Pendjaga-pendjaga pasisir? berseroe sala satoe matroos.

— Bill, kita katangkep! kata jang laen, sedeng ja djedjal apa-apa dalem ia poenja sepatoe tinggi jang besar.

Koetika praoe itoe soeda ampir dapet liat pada kita, dengan mendadak ia mengilang di laen djoe-roesan.

Itoe doea matroos mengawasin satoe pada laen. Dengan tangan badjoenja iaorang seka keringet di djidatnja.

— Akoe rasa, marika poenja pikiran poen tida ada lebi senang dari pikiran kita, kata jang satoe. Akoe kira begitoe pasti, bahoewa itoe ada praoenja pendjaga pasisir.

— Roepa-roepanja boekan kita sendirian sadja jang di ini malem ada bawa barang moeatan jang terlarang. Hajo, Bill, lekas!

Bebrapa menit kamoedian kita soeda ada di darat.

Akoe ambil barang bekelankoe dan toeroen dari sekotji.



Tida ada soeatoe apa jang kaliatan, tida ada sinarnja lagi dari matahari jang silem, malah tida ada awan. Semoea ada tertoeoep dengan glapgoelita jang paling petang.

Akoe maoe berpaling lagi sakali boeat pengabisan ka itoe sekotji — tapi itoe praoe soeda linjap!....

Itoe waktoe tiada kadengeran laen dari gemoe-roenja goentoer dan menderoenja angin!

Begitoelah adanja, koetika di hari-hari pertama dari taon 1805 akoe naek kombali ka darat, sasoeda mendjalanken pemboewangan 13 taon lamanja, di negri jang toeroenankoe berabad-abad soeda dapet kamoeliaän dan toendjangan.

III.  
RAWA.

Sablonnja akoe berangkat djalan, lebi doeloe akoe simpen dengan ati-ati akoe poenja dompet di kantong dalem dari akoe poenja djas. Tadi itoe dompet akoe soeda kasi kaloe ar, boeat kasi oepahan pada itoe matroos jang soeda menoeloeng padakoe di waktoe naek ka darat.

Dengen teroes-terang akoe maoe akoe, bahoewa akoe soeda moendoer-madjoe lama, sablonnja akoe briken padanja satoe dari antara akoe poenja oewang mas. Akoe mengarti sendiri, bahoewa itoe matroos ada lebi kaja dari akoe.

Akoe soeda moelai kasi kaloe ar satenga kroon dari dompetkoe; tapi akoe kasi masoek lagi itoe oewang, dan ambil kombali satoe kali lagi. Tapi akoe tiada bisa djadi kasi itoe padanja. Begitoelah achirnja akoe ambil satoe souverain, jang mana ada satoe-per-sapoeloe dari semoea oewang jang akoe ada poenja di itoe waktoe.

Koetika soeda simpen baek akoe poenja harta, laloe akoe pergi doedoek di atas satoe batoe deket aer, dan tjoba memikirken keadaänkoe dengan sabar.

Akoe ada sendirian sadja, dengan lapar, kadinginan, sedeng oedjan menimpa pada akoe poenja moeka.

Tapi akoe ada di dalem negrikoe sendiri, di Frankrijk, hingga tiada bergantoeng lagi pada

kasiannja akoe poenja moesoe-moesoe, dan ini pikiran membikin akoe djadi merasa senang.

Apa sekarang akoe moesti berboeat?

Djalan teroes, soeda tentoe. Tapi apakah akoe moesti teroes pergi ka Grosbois? Itoe astana, djika akoe tiada kliroe inget, pernanja masi ada kira-kira doeablas mijl djaoenja.

Akoe liat pakeankoe, jang soeda lépèk. Ramboetkoe ada koesoet, tangankoe kotor. Apakah akoe moesti dateng dengen begitoe matjem pada itoe oom, jang akoe tiada kenal?

Katinggian hatikoe menjegah padakoe, sebab barangkali akoe nanti moesti berhadapan dengen boedjang-boedjang, jang bisa djadi aken menampik boeat kasi taoe pada toemannja tentang satoe boeaja jang pakeannja tiada samengga.

Dan lagi, akoe ada dapet samatjem perasaän maloe jang akoe moesti balik di roema leloehoernja di waktoe tenga-malem dan ampir dengen diam-diam.....

— Tida, begitoealah akoe bergarendang, biarlah akoe toenggoe sampe besok.

Samantara itoe disitoe akoe tiada bisa liwati malam. Akoe moesti tjari satoe tempat mondok.

Kenapa akoe tiada tjoba pergi sampe di Etaples atawa Boulogne? — Soeda tentoe dari lantaran begitoe djoega, jang membikin akoe mendarat di itoe pasisir jang tida ada tempat-mondoknja —

sebab namanja De Laval masi tertjatet di daftar dari nama-namanja orang boewangan. Apatah ajahkoe boekan ada mendjadi sala satoe chef jang paling giat dari satoe perkoempoelan orang-orang jang bersetia pada pamerenta lama, perkoempoelan mana maski ketjil, tapi ada amat berpengaruh ?

Djikaloe akoe tjoba masoek di sala satoe tempat-pasisir, dengan tiada lebi doeloe dapet kapastian ada mendapet perlindoengan dari akoe poenja oom, akoe djadi ada terantjem bahaja, di satoe post jang paling doeloe akoe hendak liwatken, akoe soeda kena ditahan, laloe dibawa mengadep pada Keizer sebagai orang-boewangan atawa seperti spion.

Dan akoe rasa boleh bangga, bila dengan soeka sendiri akoe serahken pedangkoe, tapi akoe aken merasa djadi toeroen deradjatkoek, djika akoe moesti mengadep dengan tertoeoe maski dalem perkara jang begimana ketjil sekalipoen.

Sasoeda memikir itoe semoea, djadi akoe tiada bisa berboeat laen dari pada masoek ka dalem negri, dan tjari disini atawa disana satoe goeboek atawa bangsal, dimana akoe bisa bermalem.

Samantara itoe angin djadi lebi santer. Itoe malem ada begitoe petang, hingga kapala-kapala ombak jang poeti ampir tiada kaliatan di atas moeka laoetan jang soerem.

Di tepi daratan akoe tjoema dapet liat tana-tana tinggi jang kalang-kaboet hoeboengannja.

Koetika akoe menghamperi ini, akoe dapet kanja-taan, bahoewa akoe soeda kliroe doega, dan apa jang di kadjaoean akoe kira ada boekit tana, tjoema ada boekit-boekit pasir jang renda, di kabanjakan tempat ada tertoe toep dengan poehoen doeri dan boemoet jang toemboe dengan keriwis seperti sakit.

Dengen menggendol akoe poenja barang-bekelan dengan gaga akoe lintasi ini tana, tapi dalem satoe djam akoe soeda djadi lelah. Akoe poenja kaki melesak dalem pasir jang boejar. Pakeankoe jang basa ada bergandoel brat di badankoe.

— Apatah akoe tiada bisa lintasi abis itoe boekit-boekit? begitoe saban-saban akoe menanja pada dirikoe sendiri.

Dengen mendadak tida ada boekit pasir lagi.

Tapi sekarang akoe sampe di tana berloempoer jang lembek dalem mana sasoeatoe tindakankoe meninggalkan bekas satoe lobang jang dalem. Di sapoeterkoe ada naek baoe jang tida enak, saroe-pa baoe boesoek seperti jang kaloear dari lobang koeboeran.

Dimanakah akoe berada?

Demikian akoe bersambat dengan tiada sengadja....

Tida ada laen djawaban, dari pada gebiarnja ombak dan gemoeroenja goentoer.....

Akoe berdjalan teroes lagi. Sigra djoega loempoer soeda naek sampe di wates akoe poenja mata-kaki..... Itoe tempo akoe maoe balik ka boekit-

boekit pasir. Tapi tida bisa. Di dalem glap-goelita akoe tiada bisa dapet tjari djalanan.

Hajo, djalan lebi djaoe sadja. Sekarang loempoer sampe di wates peroet-kakikoe.....

Dengen sengal-sengal akoe berdiam. Tetesan-tetesan besar keringet ada mengoetjoer di djidatkoe. Akoe poenja leher seperti terkantjing dengan pakoeschroef besi..... Akoe merasa takoet!.....

Di ini waktoe kilat berklebat, dan itoe tjahaja terang saliwatan membikin akoe dapet liat — di depankoe, di blakangkoe, dimana-mana tempat — ada samatjem datar katja jang glap. Itoe ada seperti plaat medja, jang tertotoep dengan totol-totol biroe besar seperti koelitnja oeler.

— Satoe rawa! akoe menggeroetoe.

Akoe telah kasasar ka dalem sala satoe rawa garem, jang ada sama lebarnja seperti pasisir dan jang dapet aer dari laoetan.

Tapi toch moesti ada achirnja dari ini rawa!... Djika akoe bisa berdjalan teroes, nistjaia akoe nanti dapetken satoe djalanan, goeboek-goeboek djoega barangkali....

Di sekola ketjil di Ashford kita soeda beladjar ilmoe boemi, begimana kita bisa dapetken djoe-roesan dengan pertoeoengannja bintang-bintang. Tapi ach! tida ada satoe bintang jang kaliatan sinarnja di awan jang item! Dan apakah akoe nanti bisa goenaken itoe peladjaran, jang akoe dapet dari goeroekoe?.....

Sabentar menggerobok di loempoer jang dalem, sabentar lagi berdjalan di tana jang kerasan, barangkali akoe soeda lintasi satoe perdjalan doea atawa tiga mijl.

Dengen mendadak akoe pikir, nadikoe nanti djadi mandek, anggota badankoe tiada maoe bekerja lagi.— Apatah itoe gegombol di depankoe boekan jang tadi akoe soeda dapet liat? Tida, boekan sekali akoe meliat itoe dalem perasaän, kerna akoe kenalin betoel itoe poehoen dengan tjabang-tjabangnja jang bengkok dan daonnja jang lajoe....

Tapi maski begitoe boleh djadi itoe ada gegombol laen, jang ada mirip betoel satoe sama laen! Bagaimana akoe bisa dapet kapastian? Bagaimana akoe moesti ambil haloean menoedjoe ka Timoer di dalem ini glap-goelita?.....

„Ah, akoe poenja penekeran! Itoelah akoe tiada inget. Dengan djongkok akoe laloe meneker, hingga dapet api. Seperti loempoe lantaran tiada senang akoe dapet liat, di sebla deket bekas tindakankoe, ada akoe poenja bekas tindakan kaki lama, jang pelahan-pelahan terisi dengan aer.....

Djadi akoe soeda mengider dalem satoe kalangan dengan telimbêng! Brapa lama akoe soeda berboeat begitoe?.....

Itoe rasa nekat jang timboel dalem hatikoe ada lebi heibat dari pada itoe rasa lelah. Dengan mem-

bongkokki diri, akoe rasaken seperti kapingin reba di loempoer, aken menjelesap masoek ka dalemnja sebagi satoe oeler, soepaja djadi terpendam disitoe.... Tapi ampir dengan tiada taoe, akoe angkat kombali mata mendongak ka langit, seraja berdoa.....

Dan inilah jang mendjadi satoe perteloengan bagi dirikoe !

Boelan di langit soeda tjoba kasi liat sinarnja menemboesi awan dan kaliatan ada mengasi sorot poetjet, lantaran teraling dengan mega.

Dan akoe dapet liat sakawanan bebek oetan, jang terbang dengan beroepa hoeroef V dengan tjepet melintasi rawa, kerna hendak menjingkir dari angin riboet. Inilah membikin akoe djadi sedar dan gaga kombali.

Doeloe, di Kent, akoe soeda dapet liat ini boeroeng di waktoe angin-riboet berlaloe dari pasisir aken pergi ka sebla dalem negri. Maka djika akoe ikoeti djoeroesan dari terbangannja itoe binatang, nistjaia akoe bisa berlaloe djaoe dari laoetan.

Akoe poenja pengang djadi linjap. Dengan pegang kentjeng itoe sedikit harepan, akoe pergi djalan lagi, dengan berboeat sabisa-bisakoe aken djalan lempang.

Sasoeda berdjalan teroes kira-kira satenga'djam, akoe dapetken satoe api ketjil, jang berkelak-kelik sebagi saboetir inten di dalem glap-goelita.

Sabentar linjap, tapi kamoedian saban-saban kaliatan lagi.



Akoe rasaken hatikoe banjak lega, bisa meliat itoe di kadjaoean, di dalem glap-goelita jang petang, dalem mana tjoema kadengeran swaranja gagak-gagak, jang djadi kaget lantaran damparannya angin. Itoe api ada membri idoep padakoe, saorang miskin jang terloenta-loenta.

Sekarang akoe moesti djalan dengan tjepet, begitoelah akoe bertindak seperti lari.

— laorang tentoe nanti soeka briken tempat mondok padakoe, demikian akoe berkata pada dirikoe sendiri, kerna akoe ada poenja oewang!

Dan dengan menekan akoe poenja dompet, jang ada dalem akoe poenja sakoe dalem, pada dadakoe, akoe bertindak madjoe.

— O, ja, segala apa sadja jang marika maœ akoe nanti kasi boeat sedikit barang makanan, satoe kasoer dan tempat mondok sabentaran!

Tapi mungkin deket akoe menghamperi, semingkin akoe merasa tiada boleh djadi ada menoesia jang bisa tinggal di ini tempat, dimana tiada sekali ada kadengeran swaranja andjing menggonggong.

Itoe rawa beroba djadi satoe solokan, jang aernja jang kotor ada kiteri itoe goeboek, jang ampir roeboe melesak. Itoe api jang kaliatan disana, ada di dalem itoe goeboek. Sekarang akoe bisa dapet liat, begimana itoe api mentjorot kaloear dari djendela ketjil.

Dengen lengkoengi blakang aken melawan angin

djahat jang memoekoel pada moekakoe, akoe menarik napas, koetika dengan mendadak itoe api linjap dan kapalanja satoe orang menongol di depan djendela. Itoe orang tinggal melongok begitoe sa-koetika lamanja, laloe linjap — dan kamoedian lantasmomentjoel lagi.

Bebrapa kali ini hal [diolangken, dan achirnja mendatengken rasa kwatir pada hatikoe.

Diliat antero keadaannja itoe goeboek, tiada banjak menarik hati. Itoe gerakan jang ati-ati dari itoe orang lelaki ada mengoetaraken jang ia kwatir dikeroepoekin atawa diserang.

Kaloe akoe masoek di sarangnja satoe bangsat?..... Tida, kaloe begitoe lebi baek djalan mengider di itoe rawa atawa manda dipoekoel angin-riboet. Sekarang akoe ada merdika, akoe ada di tempat lega di sapoeterkoe!. . . . . Tapi akoe rasaken lelah jang tiada bisa ditoetoerken. Akoe poenja kaki rasanja kakoe, pikirankoe koesoet. Kena kasandoeng sedikit sadja akoe ampir terdjeroenoek.

Kendati hatikoe tiada mengasi, toch akoe ambil poetoesan aken bertindak madjoe djoega. Akoe pergi ka itoe goeboek dan menjelendap ka djendela.

Apa jang akoe dapet liat di dalem itoe roema membikin akoe djadi senang. Deket satoe lobang djalanan asep jang besar di bawa mana ada taboenan kajoe jang merektek, ada doedoek saorang moeda jang roepanja pinter.

Ia lagi doedoek dengan asik membatja boekoe, hingga akoe bisa awasi padanja dengan laloewasa.

Moekanja ada boender londjong, koelitnja boetek, dan ramboetnja item, teriket ka blakang dengan satoe pita soetra. Hal satoe-satoenja jang membikin sedikit djelek ia poenja roepa, adalah ia poenja bibir bawa, jang ada tebal dan sanget doblé. Tapi laen dari itoe tida ada katjelaännja.

Dengen koenjoeng-koenjoeng itoe orang moeda taro ia poenja boekoe di atas medja dan menghamperi djendela. Ia soeda sampe disitoe, sablonnja akoe keboeroe mendempet pada tembok aken semboeniken diri.

Satelah dapet liat padakoe, ia lantaskaloearken swara treakan dan dengan oelapken tangan padakoe aken membri selamat dateng, laloe ia boeka pintoe.

— Ah, sobat-sobatkoe! ia berseroe, kenapa kau-orang dateng begitoe laat! Akoe doega kau-orang tiada aken dateng!.....

— Maäf, toean, akoe berkata, sembari madjoe dari tempat gelap.

Blon abis akoe bitjara, ia soeda dorong moendoer padakoe, lompat masoek ka dalem itoe roema ketjil seperti saekor matjan dan laloe banting pintoe hingga tertoeoep.

Akoe berdiri dengan tertjengang.

Kelakoeannja ini orang ada berlawanan sekali dengan roepanja. Mengapatah ia berlakoe begitoe goesar padakoe?

— Barangkali akoe lagi beroeroesan dengan saorang gila, begitoelah akoe pikir.

Akoe soeda maoe berdjalan pergi, koetika pintoe ia boeka kembali.

— Siapa kau ? demikian ia menanja dengan swara goemeter.

— Akoe ada saorang pelantjongan, dan soeda kasasar, begitoe akoe mendjawab.

— Sasoeda berdiam sakoetika lamanja, laloe ia berkata poela :

— Kenapa kau maoe masoek disini ? . . . . . Ini goeboek toch tida ada apa-apanja jang menarik hati.

— Toean, demikian akoe berkata dengan swara kwatir, akoe ada begitoe tjape, maka djanganlah toelak aken bri tempat mondok padakoe. Berdjamdjam akoe soeda kasasar di ini rawa jang soeker.

— Apa kau tiada bertemoe orang ? begitoe ia menanja.

— Tida, toean, tiada ketemoe satoe orang.

— Pergilah moendoer sedikit, berkata ia poela. Di tempat begitoe sepi seperti disini, tiada boleh orang terlaloe alpaken perkara berati-ati.

Akoe menoeroet itoe prenta.

Sekarang ia laloe boeka pintoe, hingga satenga badannja bisa molos. Ia tiada kata soeatoe apa lagi, tapi ia laloe mengawasi padakoe begitoe roepa, hingga akoe mendjadi bingoenng.

— Siapa namamoe ? ia menanja.

— Louis Laval, djawab akoe, dengan sengadja tiada seboet itoe perkataan „de” jang berarti toeroenan bangsawan.

— Kau maoe pergi ka mana?

— Akoe maoe tjari tempat mondok.

— Apa kau dateng dari Engeland?

— Akoe dateng dari pasisir.

Ia gojang kapala. Roepa-roepanja ia tiada senang mendenger akoe poenja djawaban itoe.

— Tida! berkata ia. Akoe tiada kasi kau masoek.

— Tapi.....

— Tida, tida!

— Kaloe begitoe, oendjoeklah bagaimana akoe bisa berlaloe dari itoe rawa.

Ia oendjoeki akoe itoe api, jang kaliatannja ada di djoeroesan tangan kirikoe.

— Satoe doesoen, kata ia. Kau bisa sampe disana dalem bebrapa menit.

Dengen tiada sengadja, sambil bitjara begitoe ia djadi berdiri di sampingkoe. Akoe soeda maoe berangkat koetika dengan sanget heran akoe ditahan oleh ianja, jang laloe berkata dengan swara jang laen lagoenja dari tadi:

— Tinggallah disini, toean Laval, sasoenggoenja akoe tida boleh biarken kau berdjalan di waktoe angin-riboet begini heibat. Hajolah masoek angeti badanmoe sedikit dan minoem saglas brendi. Itoelah nanti membikin sedikit segar padamoe.

Sebab soeda begitoe lelah dan pengang, maka akoe djadi tiada membantah apa-apa, maskipoen akoe tiada mengarti begimana ia lantas djadi bebalik begitoe roepa.

— Trima kasi toean, kata akoe, dan dengan berkata begitoe akoe lantas ikoet padanja.

---

IV.  
GOEBOEK.

Begitoe lekas akoe soeda ada di dalem, laloe akoe menghampuri api. Berganti-ganti akoe ganggang tangankoe jang kakoe di depan api, dan akoe poenja sepatoe tinggi jang melas aer.

O, bagoes sekali aken meliat itoe bara jang marong berkretak di blakang panggangan dan apinja jang rada-biroe mendjilat naek, kamoedian mendjilat kaloe ar, kamoedian djadi ketjil, blakangan marong lagi!

Akoe rasaken antero badankoe seperti dikitik, kamoedian laloe dateng rasa mengantoe jang ampir tiada tertahan lagi.

Tapi akoe tiada maoe toeroeti itoe kainginan. Dalem hatikoe telah timboel rasa sanget kapingin taoe.

Siapa adanja itoe orang lelaki? Apa ia bikin di ini goeboek, di tenga satoe tempat jang begitoe heibat? Tetamoe siapa jang ia lagi toenggoe di waktue tenga-malem dan sedeng ada angin-riboet? Mengapa dengan mendadak ia dapet laen pikiran, sasoeda lakoeken padakoe dengan begitoe tiada patoet? Kenapa ia banting pintoe, sablonnja ia dateng bitjara padakoe? Apa ia soeda berboeat di blakang itoe pintoe jang tertoe toep? Apatah ia ada semböeniken apa-apa?

Sedeng akoe lagi bikin itoe segala pertanjaän

pada dirikoe sendiri, akoe meliat ka kiri kanan di sapoeterkoe dalem itoe roewangan samengga-mengganja dari itoe goeboek.

Ternjata itoe goeboek tida ada ditinggali orang, dan tjoema djadi tempat-berkoempoelnja itoe orang moeda dan ia poenja sobat-sobat.

Tembok-temboknja ada begitoe basa, hingga ada melele keringet item jang mesoem. Di sapandjang tembok djoebinnja ada tertotoep dengan loemoet jang dawoek. Antero goeboek itoe kaliatannja soeda bobrok dan boeroek.

Barang-prabotnja tjoema ada satoe medja pin-tjang, tiga peti besar jang didjadiken tempat doe-doek dan satoe koempoelan djaring-djaring ikan toea jang ada mengaloearken baoe ikan dan loempoer jang sanget tiada enak.

Di satoe podjok akoe dapet liat satoe peti pesegi jang soeda petja dan satoe kampak. Inilah membikin terang padakoe, dengan tjara begimana itoe orang moeda dapetken kajoe, boeat njalaken ia poenja api.

Tapi jang lebi menarik hatikoe dari segala apa, itoelah ada satoe kerandjang di atas medja, di seblanja itoe boekoe dan lampoe. Ini kerandjang ada berisi satoe ham jang bagoes, satoe roti dan satoe botol anggoer.

Djikaloe bermoela akoe poenja toean-roema soeda berlakoe sedikit koerang pantes, sekarang ia bikin



betoel ia poenja kelakoean tiada patoet jang tadi ia soeda oendjoek padakoe, kerna sekarang ia soeda berbalik berliakoe sanget manis padakoe, kelakoean mana sasoenggoenja membikin akoe tiada mengarti, bila akoe inget ia poenja kelakoean tadi.

Dengen mengela napas meliat keadaännja akoe poenja pakean lantaran itoe perdjalananan jang tadi akoe bikin, ia kampak itoe peti dan lempar lagi bebrapa potong papan ka dalem api.

Kamoedian ia silaken akoe doedoek. Ia potongi akoe sapotong roti dan sairis besar ham. Kamoe-dian ia toewangi akoe saglas anggoer.

Boleh dibilang akoe lantastjaplok sadja apa jang disoegoeken padakoe, tapi samantara itoe akoe tinggal mengawasi padanja.

Akoe rasa ia kaliatannja ada lebi bagoes lagi dari tadi.

Ia poenja mata ada item dan aloes, tertawoeng dengan alis pandjang jang melengkoeng di oedjoeng-nja. Tapi, sebagaimana akoe soeda bilang, moeloet-nja meroesaki ia poenja tampang-moeka jang bagoes. Matanja kaliatan ada mengoetaraken rasa kwatir, dan senjoemnja jang sabentar-bentar kaliatan ampir mengasi kentara ia poenja tabeat jang djelek.

Akoe rasaken ia ada intip padakoe dengan sanget teliti, hingga sasoeatoe perkataänkoe kaliatan ia timbang pergi-dateng aken tjari taoe artinja.

Itoe sebab, maka akoe poen djadi tinggal berati-ati, dan djawab sadja segala pertanjaännja dengan mengègosin.

Roepa-roepanja teroetama ia lagi maoe oesoet, oeroesan apa jang membikin akoe dateng di ini tempat.

— Ach, akoe bisa pastiken padamoe, kata ia dengan swara sabar, betoel ada katerlaloean boeat soedagar-soedagar ketjil seperti kawan-kawankoe dan akoe, hal kita tiada bisa berniaga dengan laen djalan, dari pada dengan perantaraännja toekang-toekang smokkel jang terkoetoeok. . . . . Sebagitoe lama Keizer — biarlah Allah lindoengi padanja — dalem ia poenja katjerdikan jang tinggi tiada nanti ambil poetoesan, boeat bikin baek kombali perhoeboengan jang laloewasa antara Frankrijk dan Engeland, kita moesti landjoetken ini lelakon diam-diam, nistjaja kita masi kapaksa aken mendjadi orang-orang jang bekerdja dengan perantaraännja bangsat-bangsaf. Kerna, pertjajalah padakoe, toean, di Tuillieriën marika tida ada kakoerangan koffie atawa tembako. Keizer sendiri saban hari minoem tiada koerang dari sapoeloe tjangkir koffie. Dan ia taoe betoel, ini barang boekan kaloear dalem negri sendiri. . . . . Apatah ia nanti berboeat. . . . . Allahkoe jang besar, apatah kita nanti berboeat djika tida ada toekang-toekang smokkel? . . . . .

Dan dengan lagoe sembarangan ia berkata poela:

— Apatah kau djoega ada bernjaga, toean ?

Akoe gojang kapala.

Oleh kerna akoe tiada maoe banjak omong, kaliatan ia merasa koerang senang, itoelah akoe, ada dapet liat njata.

Akoe sendiri pikir, ia telah berdjoesta dengan tiada maloe. Aneh sekali, semingkin akoe pandang padanja, semingkin akoe djadi merasa tiada senang padanja.

Ia poenja paras moeka jang aloes dan bagoes, ningga mirip seperti potongannja prampoean, sabentar-bentar kaliatan ada berakal, jang menerbitkan pengrasaän padakoe seperti lagi ada di deketnja satoe oeler tana. Hati jang pengetjoet ada kentara di ia poenja doea mata. Ia poenja gerakan jang lemas, swaranja jang manis, membikin djadi semingkin menimboelken doegaän, ia ada berhati pengetjoet. Akoe moelai djadi takoet, dengan tiada taoe betoel apa lantarannja, tjoema timboel dari firasat sadja.

Ia berkata poela :

— Maäf, toean Laval, jang bermoela akoe soeda berlakoe tjoeriga padamoe. Sadjek Keizer ada berdiam di ini tempat kita ada diüntip oleh satoe kawan an spion..... Setan, masing-masing orang toch ada mendjaga kaperloeannja sendiri di doenia ! Roepamoe dan pakeanmoe boekan ada pakeannja orang jang pantes diketemoei di waktoe tenga malem di tepinja satoe rawa.

Itoelah djoestroe ada pikiran, jang telah timboef djoega dalem hatikoe.

— Akoe oelangken padamoe, toean, begitoe akoe berkata, bahoewa akoe ada saorang pelantjongan, jang soeda kasasar djalan. Sekarang, sebab akoe merasa soeda segar lagi, maka akoe tiada maoe menjoesaken lebi lama padamoe. Akoe maoe tjoba pergi sampe di itoe doesoen, jang kau soeda oendjoeki padakoe.

Akoe soeda berdiri, tapi ia soeroe akoe doedoek lagi.

— Ta, ra, ta, ta, lebi baek kau berdiam disini! Dengerlah sadja! Angin-riboet djadi lebi heibat! . . .

Sasoenggoenja djoega hawa oedara ada heibat sekali.

Itoe goeboek bergojang, angin mengemboes masoek ka dalem djalanan asep, oedjan berkretek di katja-katja djendela. Akoe pikir, kita-orang bersama-sama itoe goeboek nanti tersapoé oleh itoe angin-riboet.

Itoe orang moeda djalan moendar-mandir di itoe roewangan, sampe achir-achir ia tinggal berdiri deket djendela. Ia mendelang mengawasi kaloe ar, sebagaimana tadi akoe soeda liat ia berboeat, sablonnja akoe masoek ka dalem itoe roema.

— Ei ja, kata ia dengen mendadak, kau bisa menoeloeng besar padakoe.

— Begimana? akoe menanja.

— Akoe nanti omong teroes-terang padamoe.

Blon perna akoe dapet liat moeka jang begitoe berpoera-poera, sebagaimana jang itoe waktoe akoe dapet liat ia poenja moeka.

— Akoe lagi toenggoe datengnja doea orang, pada siapa akoe soeda kasi prenta-prenta. Ia bikin akoe djadi kwatir, lantaran marika blon djoega dateng..... Barangkali iaorang poen, seperti djoega kau, telah kasasar di itoe rawa garem!.... Akoe mae tjoba pergi liat..... Soekalah kiranja sekarang kau moendoerken satenga djam berangkatmoe?..... Kau boleh toeloeng djagain roema, salagi akoe pergi..... Djikaloe sobat-sobatkoe dateng, soeroelah iaorang masoek..... kasi taoe pada marika..... bahoewa akoe lagi pergi tjari iaorang.

Ini permintaän dibikin dengan sasoenggoenja.

Maskipoen akoe merasa sangsi, toch akoe tiada pikir, jang akoe nanti menampak hal tiada baik. Dan itoe barangkali bisa membikin poewas akoe poenja rasa kapingin taoe. Djikaloe akoe ada sendirian sadja, akoe bisa menjelidiki dengan lebi teliti.

Akoe masi inget, bahoewa ia tiada lantas boekai pintoe, sebab ia mae oempetken doeloe apa-apa.

— Hajo, djadi boleh begitoe? kata itoe orang moeda, sedeng ia pegang topinja.

Dan ia laloe berangkat pergi dengan gabroeki pintoe.

Akoe ada sendirian, akoe djadi toean di itoe tempat!

Sekarang akoe maoe dapet taoe, resia apa jang ada tersemboeni pada ini orang moeda!

Akoe pegang itoe boekoe, jang ada terletak di atas medja: Itoe ada boekoe jang beralamat *Le Contract Social* karangannja Rousseau.

Boekoe batjaän jang bagoes sekali, itoelah tida bisa disangkal, tapi boekan ada boekoe batjaän jang moesti ada di tangannja orang jang beli goela dan koffie dengan djalan smokkel. Di atas moeka katja lembaran jang pertama ada tertoeelis satoe nama: „Lucien Lesage”. Dan di bawanja, ada perkataän jang njata ditoeelis dengan tangannja orang prampoean.

„Kapada Lucien, dari Sibylle.”

Djadi sobatkoe itoe ada bernama Lesage. Ini pendapatan jang pertama ada menahan lama padakoe.

Sasoeda akoe dapet kapastian, bahoewa di loear itoe roema ketjil tida ada kadengeran satoe swara, laen dari menderoenja angin riboet, akoe laloe pergi ka itoe djalanan asepp— tempat satoe-satoenja, dimana bisa disimpenn apa-apa, menoeroet pikirankoe:

Akoe pandjat itoe pinggir dapoer batoe jang tinggi.

Itoe lobang djalanan asepp ada amat lebar, sebagimana jang orang biasa dapetken di dapoer-dapoernja orang tani.

Dengen gampang orang bisa berdiri di dalemnja, dengan tiada dapet soesa apa-apa dari asepi.

Maski adanja sawang api dari itoe dapoer, lantasi djoega akoe dapet taoe ada satoe batoe jang tertjaboet dari plesteran, dimana djoega ada satoe lobang. Dan di dalem itoe lobang aken dapet liat satoe boengkoesan pesegi ketjil, jang terboengkoes dalem satoe kaen koening jang litjin dan teriket dengan satoe band poeti.

Akoe ambil itoe dan boeka dengan tjepet.

Isinja ada sadjoembla soerat-soerat, dan satoe lembar besar kertas, jang dilepit ampat lipetan.

Tentang alamat-alamatnja itoe soerat-soerat membikin akoe djadi tertjengang.

Itoe soerat-soerat ada tertoealis dengan perkataan jang biasa dipake oleh kaoem Republikein dan dialamatkan kapada *citoyen Talleyrand*, kapada *citoyen Touché*, kapada *citoyen Soult*, kapada *citoyen Mac Donald*, kapada *citoyen Berthier*, pendeknja kapada semoea orang jang pegang pangkat dalem balatentara dan diplomatie, pada pilaar-pilaar-penoendjang dari keizerrijk baroe.

Ah ça! Ada oeroesan apatah antara ini soedagar goela dan koffie sama itoe semoea orang besar?

Itoe lembaran kertas jang terlepas barangkali nanti kasi ketrangan tentang ini hal.

Akoe taro kombali itoe soerat-soerat dalem itoe lobang dan laloe boeka itoe kertas jang terlepas. Akoe tiada oesa batja abis saanteronja, aken

dapet kanjataän, bahoewa bagi akoe ada lebi baek tinggal mengider di rawa, dari pada dateng di ini goeboek jang terkoetoe.

Liatlah apa boenjinja itoe soerat:

*Anak negri dari Frankrijk!*

Apa jang dalem ini sedikit waktoe soeda kadjadian telah mengoendjoek, bahoewa maski ada di tenga-tenga antara tentaranja, toch itoe orang jang pegang kakwasaän tiada berwates tiada bisa terloepoet dari moerka dan pembalesan sakit hatinja anak negri jang diperes.

*Comité dari Tiga orang* jang boeat samantara waktoe berlakoe bagi Republik telah kaloearken maloemat jang Bonaparte, seperti djoega Louis Capet, moeti djalanken hoekoeman mati lantaran ia poenja penjerangan pada Brumaire ka-18.....

Dengen mendadak akoe lepaskan itoe soerat.

Doea gelang lebar telah mendjepit akoe poenja doea mata kaki. Dengen tiada bisa mengaloearken napas lantaran terkedjoet akoe menengok ka bawa. Akoe dapetken di api jang mendjilat-djilat doea tangan kasar jang berboeloe lagi tjekal akoe poenja sepatoe.

— He, sobat! Sekarang toch akoe dapet djebak padamoe! berseroe satoe swara kasar.

---



V.  
PERSAKOETOEAN.

Dengen tergoegoe lantaran dikeroepoekin dengan begitoe terkoenjoeng-koenjoeng, akoe ampir tiada bisa perhatiken itoe keadaän aneh, dalem mana akoe mendadak berada.

Akoe dibetot, diangkat, kamoedian ditaro di tana begitoe kras, hingga boeat sakoetika lamanja akoe tinggal pengang.

— Toengggoe, Toussac! Djagan matiin doeloe dia, kata satoe swara jang amat aloes. Biarlah kita preksa doeloe, siapa dia.

Di itoe waktoe akoe rasaken di djanggoetkoe tekanamja satoe djempol jang loear biasa besarnja. Ampat djari ada menjekal seperti schroef di batang leherkoe. Kapalakoe pelahan-pelahan terpoeter, amat pelahan, sakitnja ada begitoe heibat, sampe akoe djadi merinti.

— Lagi saperampat duim, soeda abis perkara, kata itoe orang jang poelir leherkoe. Dan dengan tiada banjak riboet. Akoe poenja kapandean lama, itoelah kau taoe!

— Tida, tida, Toussac, djangan berboeat begitoe, kata poela itoe swara aloes jang tadi akoe denger. Akoe soeda perna menjaksiken satoe kali jang kau berboeat begitoe, itoelah terlaloe ngeri. Itoe swara keratak sampe berboelan-boelan masi kadengeran di koepingkoe! . . . . . Kita poenja kaidoepan poen

ada begitoe roepa, hingga satoe tekanan djari poen bisa membinasakan itoe . . . . . Ah, boeat berklai tandingan barangkali blon perna betoel adanja, bahoewa tenaga pikiran ada lebi berkwaso dari tenaga badan.

Kapalakoe ampir terpoelir, djanggoetkoe soeda mengenakan poendak, akoe tiada liat roepanja itoe orang-orang, jang bitjaraken begitoe roepa akoe poenja nasib. Tapi akoe mendengeri betoel-betoel.

— Tapi kau taoe, Charleskoe jang baek, ini orang soeda dapet taoe kita poenja resia-resia jang paling penting.

Tiga kali Lesage telah bitjara.

— Biar moesti mengorbankan apa djoega, kita moesti tjegah ia berboeat kadjahatan pada kita. Tapi samantara itoe, lepaskanlah doeloe dia sabentaran, Toussac. Ia toch tiada bisa melariken diri.

● Akoe laloe dikasi doedoek, kira-kira tjara begitoe roepa djoega seperti tempo akoe dilempar di tana, jaitoe dengan kakasaran jang membikin akoe djadi pengang.

Matakoe masi berkoenang-koenang, hingga akoe ampir tiada bisa kenalin itoe djahanam-djahanam, jang ada di sapoeterkoe.

Hal marika itoe ada pendjahat-pendjahat dan pemboenoe-pemboenoe, itoelah akoe tiada oesa merasa sangsi lagi. Jang di itoe rawa jang sepi akoe sama-sekali ada di bawa marika poenja kakwasoän, itoelah soeda pasti.

Samantara itoe akoe pikiri betoel itoe nama jang akoe pake, dan tjoba oempeti di hadepan marika toe rasa terkedjoet, jang timboel dalem hatikoe.

Jaorang ada bertiga. Lesage dan doea kontjonja.

Lesage berdiri deket medja, dengan pegang ia poenja boekoe di tangan. Ia mengawasi padakoe dengan paras moeka jang menjindir seperti satoe toekang maen tjatoer, jang soeda dapet kalaken betoel-betoel pada lawanannja.

Di seblanja ada doedoek di atas satoe peti satoe orang jang oesianja kira-kira lima poeloe taon, dengan moeka jang koeroes dan koelitnja mengkeret, warna koelitnja mera seperti kenari, mantanja tjelongs dan bibirnja tipis. Ia ada pake pakean jang warna tembako dan ia poenja kaki, jang kaloear dari tjelana pendek, jang tertoe toep di bawa dengkoel dengan satoe gesper wadja, ada sanget koeroes.

Dengen gojang kapala ia mengawasi padakoe dengan tjara jang sedikit menggoembiraken.

Tapi Toussac ada itoe orang, jang paling menakoeti.

Dia itoe ada saorang tinggi-besar, jang oerat-oeratnja kaliatan menondjol di dalem koelit, kakinja bengkok seperti orang oetan, lengannja jang pandjang ada berboeloe tebal, sedeng moekanja ada berdjembros dengan djenggots kasar. Ramboetkapalanja toeroen dengan koesoet di djidatnja dan

menoetoepi sedikit ia poenja mata jang mengintjer.

Djikaloe itoe doea orang jang terseboet doeloean ada mendjadi hakim-hakimnja, nistjaja ini orang katiga jang mendjadi algodjonja.

— Dari mana ia dateng? . . . . . Siapa dia? . . . . . Begimana ia bisa dapetken kita poenja tempat semboeni? menanja itoe orang jang pake badjoe warna tembako.

— Koetika akoe meliat padanja dari katja djendela, djawab Lesage, akoe soeda kira dia itoe kau-orang adanja. Siapatah laen orang jang nanti dateng ka sini? Meliat jang akoe ada kliroe, laloe akoe toetoepi ia pintoe dan dengen tjepet akoe semboeniken kita poenja soerat-soerat dalem djalanan asep. Apa tjilaka akoe telah loepa sama-sekali, bahoewa dari renggangan di pintoe dengen gampang ia bisa intipi akoe.

Tatkala soeda kaloe ar aken oendjoeki djalanan padanja, akoe dapet liat itoe renggangan.

Sakoetika itoe djoega akoe lantes dapet pikiran, bahoewa boleh djadi ia soeda liat apa jang akoe telah berboeat, dan tentoe ia nanti tjerita di laen tempat, apa jang dengen kabetoelan ia soeda dapet liat.

Itoe sebab, maka akoe panggil balik padanja, kasi ia masoek, kamoedian akoe tjoba denger parkerdjaän dan oeroesannja. Samantara itoe akoe pikiri, dengen tjara begimana akoe bisa lepaskan diri dari dia.

—Demi iblis! Satoe batjokan kras dengan kampak pada kapalanja, gampang sekali dibikin terbladoea!.....

— Tentoe, Toussac jang baik, tapi boeat preksa terang lebi djaoe, toch tiada djahatnja.

— Begitoe ..... teroesken sadja, menggerang itoe raksasa.

— Sekarang! Ini Laval soeda.....

— Laval? begitoe itoe orang toea memotong itoe bitjaraän.

— Ja, begitoeelah ia kata jang ia ada bernama. Apakah ini Laval soeda liat jang akoe telah simpen soerat-soerat kita, atawa ia tiada liat itoe? Itoelah boeat sekarang ini ada mendjadi satoe pertanjaän penting, jang moesti ditjari taoe sampe terang.

Beginilah adanja itoe niatan jang timboel dalem pikirankoe: Menoenggoe dengan sabar sampe kau-orang dateng, dan Toussac soeda berlakoe begitoe baik, aken seret ia toeroen.

Itoe orang moeda berdiri dengan gaga, dan roepa-roepanja ia ada harep dapet poedjian dari kontjo-kontjonja.

— Bravo Lesagel berseroe itoe orang toea, sendeng ia menepok tangan. Kau soeda melebiken dirimoe sendiri, sobatkoe.

Djikaloe kita poenja republik soeda berdiri kita nanti dapet taoe, dimana kita moesti ambil kita poenja kapala politie.

Akoe moesti mengakoe, bahoewa tempo masoek disini, akoe tiada mengarti soeatoe apa tentang itoe doea kaki, jang tergantoeng di sana di atas perapian. Tapi Toussac soeda lantas mendoesin Salaloe ia bekerdja. dengan tjepet, si Toussac jang gaga.

— Omong kosong! salaloe omong kosong! bertreak Toussac. Pikirlah Bonaparte poenja kapala masi ada di atas poendaknja dan satoe makota Keizer ada di kapalanja, lantaran kita pasang omong kosong, boekannja bekerdja. —

Hajo, biarlah kita bikin abis ini orang moeda dan kita moelai oeroes pakerdjaän kita.

Kasopananannja Lesage, ia poenja, perkataan-perkataan jang dioetjapken dengan ditimbang betoel lebi doeloe ada membri harepan padakoe, jang ia nanti djadi satoe pelindoeng bagi akoe.

Maka djoega akoe mendjadi poetoes harepan koetika akoe mengawasi padanja dengan pertanjaän di mata, akoe dapet liat sekarang ia poenja pandangan jang dingin ada ditoedjoeken ka laen djoeroesan.

— Toussac poenja pikiran ada betoel, berkata ia. Aken briken kombali kamerdikaännja itoe orang, kita poenja kaslamatan djadi ada dalem bahaja.

— Persetan sama kita poenja kaslamatan! berse-  
roe Toussac, lebi baek kata, bahoewa berhasilnja kita poenja peroesahan djadi berbahaja, itoelah ada lebi heibat.

— Jang satoe ada berhoeboeng sama jang laen, djawab Lesage. Boeat jang laen kita tjoema moesti djalanken boenjinja fatsal 13 dari kita poenja constitutie, dimana dengan pasti sekali ada ditentoecken hoeckoeman begimana moesti didjatoken dalam keadaan begitoe. Kita boleh soeroe pikoel segala tanggoengan pada itoe orang-orang jang soeda tetepken itoe fatsal.

Itoe orang toea, jang tiada brentinja mengawasi padakoe salagi dibikin itoe perlawanan bitjara, dengan mendadak ada mengoetaraken rasa kwatir atas kelakoean sobat-sobatnja jang menjataken aoes dengan dara.

— Lucien jang baek, kata ia dengan pelahan, sendeng ia taro satoe tangan di poendaknja itoe orang moeda, kita poenja filosoof-filosoof haroes oendjoek kahormatan besar bagi sifat jang soetji dari djiwa menoesia. Pikirlah, itoelah ada perkara soetji, jang orang tiada boleh langgar dengan tiada terhoeckoem. Boekankah itoe ada mendjadi djoega kau poenja pikiran bahoewa Murat ada mendjadi orang jang ditakoeti tapi sanget dibentji di Frankrijk lantaran ia poenja perboeatan-perboeatan jang kedjem?

— Charles, akoe pandang kau amat tinggi, dan akoe maoe djadi kau poenja moerid jang paling radjin, tapi di ini waktoe akoe moesti bilang padamoe, bahoewa kita moesti berboeat apa-apa laen

dari pada oetaraken sadja itoe peladjaran hari-hari.

Disini ada satoe perkara jang bergantoeng dengan kita poenja kaslamatan, itoelah tida ada soeatoe apa jang bisa dibantah. Tida ada satoe orang jang djadi moesoe lebi besar dari kakedjeman jang tida ada kaperloeannja dari pada akoe. Tapi bertenangan pada satoe bahaja jang begitoe mengantjem akoe bisa bikin padem akoe poenja perasaän. . . . .

Pikirlah, begimana tjepet Toussac soeda bikin beres itoe orang di Bowstreet. Krak! dan semoea soeda abis perkara. Dan kau sendirilah jang soeda hoekoem padanja, itoe orang.

— Brenti, Toussac! berseroe itoe orang toea jang ketjil, koetika meliat itoe raksasa djadi tiada sabaran dengan itoe omongan pandjang pendek, hingga lagi sakali ia taro djempolnja di akoe poenja djangoet. — Lucien, akoe minta kau inget pada kahormatanmoe, pada kau poenja perasaän pada kabedjikan. Kau tiada bisa idzinken, satoe perboeatan kedjem begitoe roepa dilakoeken.

Pikirlah, bahoewa bisa kadjadian, perkara begitoe bisa berbalik. . . . . oepamaken, kita katangkep, laloe dibawa ka hadapan hakim. . . . . Apatah matinja ini anak tiada membikin linjap semoea harepan boeat dapet kasian? . . . . .

Itoe orang moeda djadi poetjet. Ini alesan jang paling blakang roepa-roepanja membikin ia djadi sangsi.



— Ditangkep. . . . . dibawa ka hadepan hakim. . . . .  
ia menggeroetoe. Ah, Charles! Kau taoe dalem  
hal begitoe kita tentoe aken dihoekoem. . . . . Tida,  
tida. Tiada sekali nanti ada kaämpoenan bagi  
kita. Pertjajalah padakoe, biarlah kita toeroet ti-  
tahnja fatsal 13.

— Tapi boekankah ini fatsal ada membri sedikit  
kalonggaran pada kita aken berlakoe? Pada kita  
salaloe ada dibriken itoe, kerna kita sendiri ada  
mendjadi anggota dari itoe comité resia.

— Itoelah betoel djika tiada perloe moesti ada  
ampat orang, boeat bisa menjingkir dari itoe fatsal.  
Tapi kita sekarang tjoema ada bertiga.

Itoe tangan jang seperti schroef menggentjet  
lagi pada akoe poenja leher dan djanggoetkoe  
kombali memoeter di atas poendakkoe.

Dengen berdoa 'pendek akoe serahkan djiwakoe  
pada Maria, dan pada Sint Ignatius, toean jang  
melindoengken pada akoe poenja koelawarga.

Tapi itoe waktoe itoe orang dengan djas warna  
tembako lompat menoebroek padakoe dan lepas-  
ken akoe dari tangannja Toussac dengan sengit,  
jang ada sanget berlawanan dengan ia poenja ka-  
sabaran jang biasa.

Kau tiada boleh boenoe padanja! bertreak ia  
dengan satoe swara jang kadengerannja serak lan-  
taran moerka. Dengan hak apa kau maoe mem-  
bantah pada akoe poenja kamaoean? . . . . Toussac,

lepaskan dia, akoe kata! Laloe itoe djempol!

Tapi meliat jang ia poenja sobat-sobat tinggal membandel dan ia tiada bisa menjampeken maksoednja apa-apa dengan kakrasan, laloe ia berkata dengan lagoe swara jang beroba :

—Hajo, Lucien, dengerlah padakoe. Beginilah adanja akoe poenja pikiran : akoe nanti minta ke-trangan padanja. Djikaloe ia ada satoe spion, akoe nanti serahkan dia padamoe, Toussac. Tapi djika ia tjoema ada satoe pelantjong, jang lantaran bintangnja gelap telah kasasar ka sini, djika ia tjoema dari lantaran iseng kapingin taoe, maka ia batja kita poenja soerat-soerat, maka *akoe* nanti poetoerken, apa jang moesti kadjadian padanja.

Akoe sendiri tida ada kaloearken satoe perka-taan boeat membelaken dirikoe. Blakangan akoe dapet kanjataän, bahoewa akoe boleh bri slamat pada dirikoe lantaran tinggal berdiam sadja, jang sabetoelnja soeda lebi banjak terbit lantaran akoe poenja kaängkoean dari pada akoe poenja kagagahan.

Djika moesti ilang akoe poenja djiwa bebareng dengan akoe poenja kahormatan diri sendiri, itoe-lah ada katerlaloean.

Koetika itoe orang toea membelaken padakoe, akoe mengawasi dengan kwatir pada moekanja Toussac dan Lesage. Djiwakoe boleh dibilang ada bergantoeng pada marika poenja bibir boeat denger iaorang poenja djawaban.

Tapi itoe kelakoean boewas dari jang satoe tiada begitoe mengoewatirken padakoe dari pada itoe moeka tjoerang dari jang laen.

Lesage ketik dengan pelahan ia poenja gigi dengan ia poenja koekoe, dan tetep mengoelangken :

— Fatsal 13! Fatsal 13!

— Baik, sekarang akoe ambil segala tanggongaran atas dirikoe, kata itoe orang toea.

— Kau taoe djoega, kata Toussac, bahoewa sa-laennja fatsal 13 ada lagi satoe fatsal laen, dalem mana ada ditentoeken, orang jang kasi tempat semboeni pada satoe pendjahat, atawa jang melindoengken padanja, seperti dia djoega, dihoekoem mati.

— Toussac, kau ada saorang jang boleh dipake betoel, djika moesti dipake kau poenja tangan, djawab itoe orang toea, jang sama-sekali tiada mendjadi bingoeng dan sangsi lantaran itoe serangan. Tapi dalem perkara saling toekar pikiran lebi baik kau djangan tjampoer, kerna dengan begitoe ada baik bagi dirimoe sendiri.

Ia poenja penjaetaan jang menjataken diri sendiri ada lebi pande membikin djeri pada itoe raksasa. Toussac tjoema mengangkat poendak sadja, dan tiada bri djawaban apa-apa.

Tentang hal kau, Lucien, akoe merasa heran, jang kau ada begitoe banjak kabratan boeat memenoeken akoe poenja kainginan. Kau poenja piki-

ran meloeloe ada pegang djedjak kamerdikaän dan persamaän, boekan? Kau telah ditrima dalem perkoempoelan moelia, jang bermaksoed hendak bikin baik kombali Republik. Dan pada siapa kau ada beroetang boedi?.....

— Charles jang baik, berseroe itoe orang moeda jang kena dibikin djadi terharoe dan kwatir, kau bisa tetep dapet kapastian, bahoewa akoe tiada nanti taro soeatoe palangan apa-apa boeat menjampeken kau poenja maksoed. Apa jang dalem ini hal akoe maoe tjegah, soepaja kau poenja kelakoean jang terlaloe moelia djangan nanti mendjadi lantaran, jang kau ambil djalanan jang kasasar!....

Tapi tanja doeloe ketrangannja ini anak, baroe kau bisa timbang sendiri, apakah apa jang kita hendak berboeat padanja tiada adil adanja.

Akoe poenja pikiran poen ada begitoe djoega.

Biarlah djadi apa jangboleh djadi, tapi toch akoe ada pegang resianja ini orang-orang, hingga besok akoe boleh serahken di tangannja Keizer. Maka mengapatah akoe masi maoe mengandoeng harapan, jang marika nanti melepaskan padakoe dengan masi idoep?.....

Tapi djiwa kaidoepan ada disajang, lebi lagi bila orang baroe beroesia 20 taon, maka tempo Toussac poenja tjekekan melepaskan akoe poenja leher, tempo hawa oedara masoek ka dalem akoe poenja peparoe, akoe rasaken banjak sekali kaentengan, seperti djoe-

ga orang jang berdiri di atas satoe djoerang, pelahan-pelahan akoe poenja pikiran djadi terang kembali. Pelahan-pelahan akoe bisa bikin tetep kombali pikirankoe, rasaken dirikoe beroentoeng, lantaran bisa bernapas lagi dengan lega.

Tatkala ini menit pertama soeda berlaloe, akoe ada berdiri dengan berhadep-hadepan sama akoe poenja hakim.

Moekanja ada berkeroet dan mera loear biasa, betoel seperti sapotong kajoe toea.

— Dari mana kau dateng? ia menanja.

— Dari Engeland.

— Tapi apa kau ada saorang Fransch?

— Ja.

--- Kapan kau sampe?

--- Tadi menggerip.

--- Bagaimana?

--- Dengan satoe sekotji dari Dover.

--- Itoelah sampe sebagitoe djaoe ada bener, menggerang Toussac. Akoe soeda liat ia pergi ka darat, sedikit waktoe sasoeda kapal dengan apa akoe dateng, belajar lagi.

Kaloe begitoe djadi itoe sekotji, jang soeda lari ka tempat gelap?.....

Sekarang akoe mengartilah mengapa itoe sekotji menjingkir.

Itoe orang toea landjoetken papreksaännja.

Tapi itoe pertanjaän jang ia toedjoeken padakoe,

betoel boleh diboeat tertawaän. Sabentar-bentar ia brentiken bitjaraännja, memikir, seperti djoega lagi mentjari perkataan jang ia kaloepaän, kamoedian sering-sering ia berkemak-kemik bebrapa seconde.

Lucien dan Toussac banting kaki.

Apatah artinja ini komedie ?

Apatah itoe si toea ada poenja maksoed apa-apa ? hoelah tiada bisa disangkal, kerna terang sekali ia tjoba dapetken tempo.

Dengen mendadak akoe dapet bade itoe, dengan terangnja pikiran, jang kita dapet di waktoe ada bahaya jang begitoe mengantjem : ia lagi toenggoe orang --- orang jang bakal dateng --- dan pada dia itoe ia harep, aken bisa meneloeng padakoe. ....

Maka akoe moelai omong, omong dengan tiada poetoesnja. Akoe tjeritaken tentang akoe poenja pelajaran, tentang akoe poenja perbantahan moeloet dengan nachoda dari itoe kapal tiang-tiga, tentang akoe poenja perdjalanan di itoe rawa. ....

Ia dengerken padakoe dengan mata jang menjataken kwatir, tangannja ia taro di blakang koeping, seperti lakoenja orang jang toeli.

Toussac jang mendjadi djengkel dengan akoe poenja tjerita jang pandjang-lebar, laloe memotong ini bitjaraän dengan mengoetoe.

— Begitoeelah soeda tjoeboek ! bertreak ia. Apakah kau kira, jang akoe pertaroken koelitkoe boeat dengeri segala dongengan begitoe roepa ? Biarlah

sekarang kita bikin abis sadja itoe anak, akoe kata, dan kita asik oeroes pakerdjaän kita.

— Sebagimana jang kau maoe, djawab itoe orang toea. Liatlah, disini ada satoe lemari, jang roepa-roepanja soeda dibikin, boeat mendjadi kamar toetoepan. Disitoe akoe nanti kasi masoek padanja. Djika kita soeda bikin beres oeroesan kita, akoe nanti tanja ketrangan lebi djaoe padanja.

— Kau betoel soeda djadi gila! berseroe Tous-sac. Akoe tiada kira, jang kau ada berpikiran begitoe lembek, sobatkoe..... Bagi itoe orang di Bowstreet kau tiada berlakoe begini..... Dan akoe oelangken lagi sakali padamoe, ini anak ada dapet taoe kita poenja resia, maka ia moesti mati, kaloe tida, *dialah* jang nanti bawa *kita* ka tempat penabasan kapala.

Ia londjorin lagi ia poenja tangan jang menakoeti boeat tjekek akoe poenja leher, koetika dengén mendadak Lesage bangoen.

Ia djadi poetjet, giginja bertjatroek-tjatroek, sendeng ia lagi menoendjoek ka pintoe.

— Dengerlah! ia menggeroetoe.

— Ada apa? menanja jang laen.

Dengén tida bergerak kita berampat berdiri dan menahan napas..... Tapi kita tiada dapet denger soeatoe apa laen dari pada menderoenja angin.

— Hm, akoe kliroe.

Lesage tertawa dengen goemeter.

— Ja, kau mengimpi, menggerang Toussac.

— Sst! berbisik lagi itoe orang moeda.

Ini kali di atas swara menderoenja angin riboet ada kadengeran satoe swara, satoe swara loear biasa, jang moelai dengan pelahan kamoedian kadengeran tegas, lama dan pandjang.

— Satoe andjing!..... Terkoetoklah! kita kataoean!.....

Lesage lari ka itoe djalanan, ambil itoe soerat-soerat dan lempar itoe ka dalem api. Toussac ambil kampak.

Itoe orang toea jang ketjil kiserken itoe djaring-djaring ikan ka samping dan boeka satoe pintoe, jang ada di blakangnja.

— Lekas, masoek disitoe! demikian ia berbisik padakoe.

Dan akoe merangkang masoek ka dalem podjok tempat semboeni.

---



VI.  
SPION.

Itoe lemari ka dalem mana akoe masoek ada renda dan sempit. Antero bagian atasnja ada ditaroken kerandjang boender, jang mana kamoedian akoe inget itoe dipake boeat menangkep kepiting (boeboe kepiting).

Dari renggangannja di kajoe dari pintoe lemari akoe dapet liat dengan tegas sekali, apa jang ada kadjadian di dalem kamar.

Itoe orang toea jang membelaken, salaloe dengen tinggal sama sabarnja, soeda doedoek lagi di atas satoe peti. Dengen kaki jang melintang satoe di atas jang laen dan tangan-tangan jang ditaro di atas loetoet ia gojang ka depan dan ka blakang badannja dengen pelahan.

Sekarang akoe dapet liat jang ia poenja rahang bisa kemboeng-kempes seperti angsangnja ikan.

Deket sekali di depannja ada berdiri Lesage. Ia goemeter, moekanja ada tertoeoep dengen keringet jang mengoetjoer lantaran katakoetan.

Sabentar-bentar ia tjoba oempetken ia poenja rasa takoet, tapi lantass djoega itoe rasa takoet jang paling besar terpeta di moekanja.

Tentang halnja Toussac, dia ini ada kaliatan angker dan berseri.

Ia poenja pengawakan jang tinggi ada kaliatan njata pada natarnja tembok jang mera dari itoe

djalanan asep. Dengan pegang kampak di tangan, angkat tinggi kapalanja, ia betoel ada seperti satoe toekang sport, jang sedia aken bergoelet.

Koetika swara gonggongannja andjing soeda amat deket, ia laloe djalan lintasi itoe roewangan dan boeka pintoe.

— Djangan, djangan! bertreak Lesage. Djangan kasi dia masoek!.....

— Pergilah, apatah kau tiada mengarti, bahoewa harepan satoe-satoenja bagi kita, jaitoe binasakan binatang itoe?

— Dan djikaloe iaorang iket itoe binatang pada satoe tali?

— Djikaloe iaorang iket itoe binatang pada satoe tali, abis perkaralah boeat kita..... Tapi ia dikasi djalan dengan terlepas, itoelah akoe merasa pasti.

Lesage merangkang di bawa medja.

Itoe orang toea jang ketjil tinggal doedoek anggoet-anggoetan, bibirnja kaliatan terlepas lantaran satoe senjoeman jang aneh. Ia poenja tangan jang koe-roes memaen dengan rindanja ia poenja kamedja.

Akoe dapet pengrasaän, bahoewa di blakangnja ia ada semboeniken satoe sendjata.

Toussac berdiri di pintoe dan menoenggoe.

Maskipoen akoe poenja hati merasa djemoe padanja, toch akoe tiada bisa tida kagoemi ia poenja kagagahan.

Dengen mendadak terdjadi satoe perobahan da-

lem keadaan. Toussac bersiap mendjaga dengan ati-ati dan kampaknja ia ajoen di atas kapala. Lesage reba tengkoeroep di atas djoebin. Itoe orang toea brenti anggoet-anggoetan. Ia tinggal doedoek dengan tida bergerak, seperti satoe patoeng proenggoe.

Sekarang akoe dapet denger flik-flak di loear, dan di djalanan boeat masoek ka dalem itoe roema ketjil ada kaliatan satoe gomplokkan item.

Toussac membatjok.

Ia poenja sendjata masoek ka dalem lehernja itoe andjing.

Itoe batjokan ada begitoe heibat, hingga orang sama binatang tergoeling bersama-sama di tana, dengan mengge-mengge, kalengkengan, merobek satoe sama laen.... Itoelah ada ngeri sekali!.... Toussac toesoek lehernja itoe andjing dengan ia poenja djari, tjengerem itoe daging jang meletlet dengan menggeroeng seperti matjan.

Dan itoe binatang gigit..... gigit.

Ilernja kaloear dari ia poenja moeloet. Tapi ia poenja mata soeda mendelik seperti glas.

Achir-achir itoe orang berdiri, dan kiprat dara jang mengetel dari ia poenja tangan. Itoe andjing kaloearken swara menggonggong jang serak dan kakinja berkeredjatan menarik napas jang pengabisan..... Itoe koetika ia tinggal reba di tana dengan tiada karoean matjemnja di atas dara jang mengoempiang.....

— Na, begitoe menggerang Toussac. Silakenlah sekarang kita lari!

Ia lantas lari ka loear.

Lesage jang salagi Toussac berklai sama itoe andjing doedoek di satoe podjok dari itoe kamar, sekarang bangoen berdiri.

— Ja, Charles! ia berseroe. Silakenlah kita lari!...

Tapi itoe orang toea bangoen dengan sabar, pergi koentji pintoe dan kasi masoek koentjinja ka dalem sakoe.

Sobatkoek jang baek, kata ia, djika boleh akoe bri nasehat padamoe, berdiamlah disini.

Lesage bermoela awasi padanja dengan tertjengang. Kamoedian laloe ia berkata dengan rasa terkedjoet jang tiada dapet diloekiskan dengan pena:

— Hajo, Charles, kau memaen, boekan?.....

— Sama-sekali tida.

— Tapi politie lagi bebrapa menit nanti ada disini!.....

— Tentoe!

— Kaloe begitoe, hajolah sekarang kita berlaloe dari sini.

— Tida. Kita berdiam dimana kita ada.

— Kau gila..... betoel-betoel gila!.... Atawa kau tinggal diam disini kaloe kau soeka. Tapi akoe pergi.

Ia berdjalan ka pintoe, tapi itoe orang toea pe-

gat ka depannja dan soeroe ia balik dengan kasi tanda jang memerenta.

— Lucien, kau ada satoe orang jang goblok. .... kau bikin soesa dirimoe sendiri. .... mengarti? kau bikin soesa betoel-betoel dirimoe.

Lesage tinggal berdiri sebagai batoe.

— Kau. .... kau. .... Charles. .... satoe spion, ia menggeroetoe.

— Ja, akoe.

Dan itoe orang toea tertawa dengan tiada ber-swara, jang membikin akoe djadi bergoemeter.

— Kau, jang ada mendjadi djiwanja kita poenja perkoempoelan, kata poela Lesage. Kau, jang ada djadi president dari kita poenja comité resia, kau jang soeda seret kita semoea! .... O, Charles, djelek sekali apa jang kau soeda berboeat ini! .... Dengerlah, iaorang dateng! Biarlah akoe lari. .... akoe bermoehoen dengan meratap padamoe! ....

Itoe moeka jang berwarna kajoe bergerak dengan pelahan ka kanan dan ka kiri.

Itoe orang moeda soesoet djidatnja dengan ia poenja telapakan tangan.

— Satoe spion! .... ia oelangken. Charles ada satoe spion! .... Tapi kau ada satoe revolution-nair jang paling keras dari kita-orang semoea! .... Begimana sering akoe moesti denger kau poenja adjaran dalem itoe hal!

Dan dengan mendadak pikirannja djadi beroba, seraja berkata :

— Djadi Sybille djoega? . . . . Tida, tida. . . . Sybille boekan, tiada boleh djadi! Charles, bilanglah padakoe, bahoewa kau memaen, bilanglah. . . .

Itoe orang toea gojang kapalanja.

— Kau poenja kaheranan ada sanget mengoempak padakoe, kata ia. Dengan sasoenggoenja akoe soeda djalanken akoe poenja permaenan dengan bagoes sekali! . . . . Boekanlah akoe poenja sala, jang iaorang tiada sampe tjerdik, hingga soeda lepaskan andjingnja. . . .

Aken tetapi, biarpoen akoe tjoema dapet tangkep satoe, toch sedikitnja jang katangkap itoe ada satoe kontjo-persakoetoean jang berbahaja.

Salagi bitjara, salaloe ia taro tangannja di dada. Sekarang ia kaloearken itoe, tapi djoega bersama satoe pistol.

— Tida, djangan soesaken dirimoe, kata ia, aken membri djawaban atas satoe gerakan dari itoe orang moeda. Kau moesti tinggal berdiam disini mati atawa idoep.

Lesage moelai menangis.

O, kau soeda djebak padakoe dengan bagoes sekali! demikianlah ia menggeroetoe. Tapi akoe toch kapingin taoe, begimana jang kau nanti terangken kau poenja kelakoean di hadapan Keizer. . . . kerna kau tiada bisa tjega, apa jang akoe maoe kata.

— Perkataanmoe ada betoel sekali, djawab itoe si toea.

Ia ambil pistoolnja dan toedjoeken itoe pada Lesage.

— Akoe masi blon ambil poetoesan, begimana akoe nanti serahkan kau, kata ia poela. Mati ada paling baik.

Salagi Toussac berklai dengan andjing, akoe soeda bergoemeter lantaran djemoe. Pengrasaän jang sekarang ada dalem hatikoe akoe tiada bisa toetoerken. Akoe merasa maloe, djemoe, kasian dan nekat. Itoelah apa jang akoe dapet menjaksiken di ini sarang jang mesoem.

Ja, djikaloe akoe dapet liat disana itoe orang moeda jang tjakep, dengan ia toeboe jang langsing, ia poenja moeka jang bagoes, kaliatannja disediaken boeat merasakan pengidoepan jang sabar, soeda bikin dirinja djadi satoe boedak dari satoe kamaoean jang ada lebi koeat dari ia sendiri ampoenja kamaoean, dan tiada bisa djalanken itoe lelakon jang diwadjibken ia moesti maenken—nistjaja akoe djadi loepa ia poenja katjerdikan, penge-tjoet, dan malah oeletnja, dengan apa ia meminta akoe poenja kamatian.

Dan oleh kerna tiada sanggoep aken menahan hati lebi lama lagi, maka akoe kaloear dari itoe lemari dan laloe berdiri di antara itoe orang toea dan ia poenja korban.

Tapi di ini waktoe ada kadengeran satoe boenji jang kaloet, berkentjrengnja pedang-pedang jang menarik kita poenja pikiran.

— Dengan namanja Keizer! demikian ada diseroehken.

Dan sasoedanja itoe lantas pintoe didobrak.

Angin berkesioer masoek ka dalem itoe goeboek. Di oedjan jang masitoeroen dengan tiada brentinja, akoe dapet liat satoe koempoelan soldadoe koeda.

Di bagian paling blakang tida ada kaliatan laen dari pada badannja itoe orang-orang, marika poenja boeloe topi jang berombak-ombak, marika poenja selimoet-selimoet jang berkibar-kibar. Tapi orang-orang jang berdiri paling depan dan ada disoroti dengan trangnja lampoe, telah menerbitken pamanandangan jang ia ada laki-laki jang berpengawakan besar.

Marika itoe ada doea soldadoe, doea huzaar, jang ada pegang kedalinja marika poenja koeda-koeda. Di antara marika itoe ada berdiri satoe officier, jang pake sepatoe tinggi sampe di wates dengkoel berpake uniform biroe, terhias dengan perak.

Ini officier ada saorang moeda jang amat gaga, dengan ia poenja warna koelit moeka jang poetjet, mata jang item dan koemis jang pandjang.

Ia poenja costuum ada pantes sekali, membikin ia poenja toeboe jang langsing dan bagoes djadi kaliatan ramping sekali. Akoe kagoemi tjara begimana ia pake mantelnja di poendak dan tingkalakoenja, begimana tangannja memegang pedang.

Matanja meliat koeliling di dalem itoe goeboek



bobrok dan diasepin, di sapandjang tana jang tertjemar dengan dara, dan laloe mengawasin pada orang-orang jang ada di dalem goeboek.

— Sekarang bagaimana? kata ia dengan sabar.

Itoe orang toea kasi masoek ia poenja pistool ka dalem satoe sakoenja ia poenja jas.

— Ini ada Lucien Lesage, kata ia.

— Satoe kawan persakoetoean jang bagoes!.... kata itoe officier.

— Hajo, bangoen, anak!.... Gérard, pada kau akoe pertjajaken ini orang tawanan, aken dibawa ka pasanggrahan.

Satoe luitenant moeda laloe masoek ka dalem itoe goeboek. Dengan bantoeannja doea soldadoe ia bawa Lesage ka loear, jang djadi satenga mati lantaran katakoetan.

— Dan mana jang laen? Toussac?

— Ia soeda boenoe itoe andjing dan telah melolosken diri. Lesage tentoe ikoet lari, djika akoe tiada tjega padanja.... Mengapa kau lepas andjingmoe?.... Tapi tiada djadi apa, kolonel Lassel, akoe boleh membri slamat padamoe, kerna disini boekan ada satoe pakerdjaän brat jang ketjil.

Ia angsoerken tangannja pada itoe officier, tapi dia ini balikin blakang dan bitjara pada orang jang masi ada berdiri di loear.

— Kau denger itoe, generaal Savary, Toussac telah melolosken diri!

Satoe officier katiga, masi moeda dan berpe-  
ngawakan amat tinggi pada gilirannja masoek di  
itoe kalangan jang trang.

Ini poenja moeka jang warna koelitnja semoe  
koening kaliatan djadi berlepit koetika dapet de-  
nger itoe kabar jang tiada enak.

— Tapi, siapatah dia ini? demikian ia menanja,  
seraja menoendjoek pada akoe. Akoe soeda kira,  
bahoewa disini tjoema ada doea orang, salaennja  
kau.

— Maäf, generaal, djawab itoe orang toea, akoe  
soeda bilang, bahoewa ini goeboek ada mendjadi  
tempat berkoempoel boeat penghianat-penghianat,  
tapi sampe di saät jang paling blakang akoe sen-  
diri tiada taoe, siapa jang nanti ada berkoempoel  
disini.

Akoe ada sedia daja-oepaja boeat dapet tangkep  
Toussac..... Kau soeda lepas andjingmoe, itoe-  
lah tiada bisa diberboeat soeatoe apa lagi.....  
Akoe rasa Keizer nanti minta peritoengan pada-  
moe boeat ini perboeatan jang tiada ati-ati.

— Itoelah tiada tersangkoet sama laen orang,  
salaennja akoe [sendiri, djawab generaal Savary  
dengan sorgol. Tapi kau masi blon bri djawaban  
atas akoe poenja pertanjaän. Siapatah ini djedjaka?

Roepa-roepanja tiada goena, aken akoe semboe-  
niken namakoe, sebab akoe ada bawa satoe soerat,  
dari mana orang bisa dapet taoe itoe. Maka akoe

ambil poatoesan, boeat bitjara goena dirikoe sendiri.

— Louis de Laval, kata akoe, dengan mengasi kenal dirikoe sendiri dengan ada merasa sedikit poewas.

Dengen sasoenggoenja, di mega-meganja Engeland, kita soeda terlaloe banjak mengimpi tentang kapentingannja kita poenja diri. Namakoe, biar begimana agoeng djoega kadengerannja, tiada sekali menarik hati.

Generaal Savary tjoema ambil sadja ia poenja boekoe tjatetan, laloe toelis tjatetan.

— Toean de Laval tida ada poenja perhoeboengan soeatoe apa dengan ini semoea, kata itoe spion toea. Ia sama-sekali dengan kabetoelan sadja, ada disini. Akoe nanti briken kasaksian boeat dia, kaloe moesti.

— Baik, kata itoe generaal. Sebab akoe ada perloe dengan semoea orang-orangkoe aken mangedjer pada Toussac, maka akoe serahken ia di bawa djagaänmoe. Ia haroes ada sedia boeat mengadep pada Keizer.....

Tapi ach, apa kau soeda dapet itoe soerat-soerat jang penting?

— Itoelah Lesage soeda bakar.

— Ah!

— Tapi akoe ada tjaboetannja.

— Baik..... Hajolah, Lasalle, kita tiada boleh ilangken tempo satoe saat. Madjoelah semoea di sapandjang rawa-rawa.

Itoe doea officier berlaloe dari goeboek, dengan tiada ambil perdoeli lebi djaoe pada kita-orang.

Bebrapa prenta ringkes, berkentjrengnja logam ada kadengeran koetika itoe soldadoe-soldadoe lompat di sela, dan berangkat pergi.

Dengen menjender di pintoe, itoe orang toea mengawasin pada marika itoe, sampe iaorang soeda mengilang di tempat glap.

Koetika masoek kombali, ia mengawasin padakoe dengan senjoem jang mengandoeng resia.

— Hajo, orang moeda, kau soeda menjaksiken pertoendjoekan jang penting. . . . . Tableau vivants jang bagoes. Kau boleh merasa bertrima kasi boeat itoe tempat bagoes jang akoe kasi padakoe! . . .

— Toean, dengan soenggoe akoe ada bertrima kasi padamoe, kata akoe, jang mendjadi bimbang antara perasaän soekoer dan perasaän djemoe jang terbit dari firasat. Akoe tiada taoe begimana akoe. . . .

Ia angkat poendaknja.

— Kau boleh mengoetjap trima kasi blakangan! Samantara itoe, sebab kau ada asing di ini negri, dan lagipoen sebab akoe ada memikoel tanggoengan bagimoe, maka ada baek kaloe kau ikoet akoe. Akoe harep akoe nanti bisa kasi kau tidoer di ini malem dengan senang.

---

VII.  
DI BAWA TANA.

Api soeda djadi kelak-kelik dan ampir padem. Itoe orang toea tioep padem api di lampoe. Itoe koetika kita laloe pergi ka loear.

Angin soeda mendjadi koerangan santernja. Oe-djan jang masi toerooen ada aloes dan meresap di toelang.

Sasoeda berdjalan lima menit, koetika berpaling, akoe tiada bisa bedaken soeatoe apa lagi di itoe tempat tinggal terkoetok, dalem mana akoe ampir terboenoe.

Djika akoe ada sendirian sadja, nistjaja akoe soeda djadi kasasar lagi, seperti tadi disana. Tapi akoe ada poenja satoe pengoendjoek djalan, jang roepa-roepanja ada kenal itoe tempat. Ia djalan dengan tindakan tjepet jang tetep, hingga akoe mendjadi soesa, boeat ikoeti padanja soepaja djangan djadi katinggalan. Segala apa jang dalem djam-djam jang paling blakang akoe soeda mengalami telah membikin akoe djadi begitoe lelah, hingga akoe merasa sama-sekali tida ada poenja tenaga lagi. Dengan membawa akoe poenja boengkoesan akoe paksa seret dirikoe berdjalan troes di seblanja itoe orang toea. Akoe poenja pikiran ada kaloet, akoe berdjalan seperti mengimpi dengan mata terboeka.

Maskipoen akoe masi moeda, tapi akoe soeda

dapet taoe betoel segala apa jang telah kadjadian di Frankrijk. Disana, di Ashford, akoe soeda dengerin begitoe sering, kaloe orang-orang jang pin-da ka sana membitjaraken dan menimbang kadja-dian-kadjudian politiek sampe pada bagian-bagian jang paling ketjil!

Djadi akoe taoe, Napoleon poenja kanaekan ada membikin goesar pada kaoem Jacobijn dan kaoem Republikein jang paling sengit, jang dapet liat, semoea tenaga jang marika soeda goenaken boeat bikin roeboe karadjaän, tjoema ada bergoena boeat bikin berdiri sadja satoe kakeizeran.

Halnja kaoem Bourbon, marika ini ada dapet liat dengen merasa sakit sekali di hati tentang tjara-nja, begimana rahajat negri telah membri hor-mat pada Napoloen, toekang melelakon jang boe-kan toeroenan bangsawan atawa hartawan, Bone-partre dari 18 Brumaire.

Ach, betoel marika ada harep bisa bikin baek komball prikeamanan dan kasantausaän boeat ma-rika poenja tana aer, tapi iaorang tiada sekali ada ingetan boeat dapetken satoe kapala demikian!

Begitoelah, dari berbagi-bagi lantaran, kaoem- kaoem jang paling bermoesoe telah berkoempoel mendjadi satoe dalem marika poenja kabentjian pada Napoleon, dan iaorang ada ingin sekali bisa oesir dia. Itoelah sebabnja maka terbit banjak persakoetoean hianat, jang kabanjakan atoer pakerdjaän di Engeland.

Lantaran begitoe, maka djadi diadaken dienst mata-mata, jang diatoer oleh Fouché dan Savary jang diwadjibken mendjaga kaslamatannja Keizer.

Satoe perkara kabetoelan jang aneh telah membikin akoe mendarat di Frankrijk bebareng dengan satoe persakoetoean hianat jang berbahaja. Lantaran itoe, maka djadi akoe mendapet tempo, boeat beladjar kenal dengan tjara-tjara bekerdjanja Keizer ampoenja politie.

Djika akoe pikirken lebi djaoe kadjadian-kadjan di itoe malem, akoe poenja perdjalanan melintasi rawa, datengkoe di goeboek, dapetnja itoe soerat-soerat, itoe waktoe jang lama dari tergeraknja hati lantaran katakoetan koetika Toussac tjengerem akoe poenja leher dan maoe tjekek akoe, itoe pamandangan-pandangan jang menggeraken hati, jang mana sasoe danja itoe akoe dapet menjaksiken, matinja itoe andjing, ditangkepnja Lesage—maka tiadalah akoe mendjadi heran, jang akoe mendjadi keliwat lelah, goegoep-goegoep, mendjadi korban dari pikiran jang terganggu.

Sekarang akoe dapet denger lagi di koepingkoe perkataan-perkataannja generaal Savary, kamoedian oetjapannja Lesage, kamoedian lagi menggeroeng dan menggonggongnja andjing. Roepa-roepa penglihatan ada berbajang di depan matakoe.

Tapi apa jang achirnja toch soeda pasti, itoelah ada, bahoewa akoe sekarang ada terserah pada

tangannya saorang toea, jang kelakoeannya tiada bisa diseboet apa namanja ada membikin akoe djadi merasa sanget tiada enak hati.

Katjerdikan dengan apa ia soeda bekerdja boeat serahkan ia poenja kawan-kawan, itoe kelakoean tiada taoe maloe jang ia soeda kasi oendjoek dalem ia poenja perlawanan bitjara sama Lesage, ini semoea ada mengoendjoek jang ia ada poenja pikiran renda dan kedji. Aken tetapi akoe tiada bisa dapet pikir, bahoewa djoestroe dialah, jang soeda lepas-ken akoe dari satoe kamatian jang katjiwa.

Di antara Toussac dan Lesage akoe poenja keadaan soeda poetoes harepan dan aken menoeloeng padakoe, ia soeda tiada bersangsi lagi maskipoen ia moesti manda dapet sengitnja jang satoe dan sakit hatinja jang laen.

Dan kamoedian, begitoelah akoe berkata pada dirikoe sendiri, tida ada soeatoe apa jang menjegah padanja, aken oendjoek akoe djoega sebagai kawan dari itoe persakoetoean hianat, dalem hal mana akoe tiada nanti bisa oendjoek bahoewa akoe tiada berdosa.

Maski adanja ini semoea, toch ini orang lelaki ketjil jang koeroes dengan ia poenja moeka jang seperti tengkorak kering, menerbitken perasaan jang sanget loear biasa padakoe. Akoe rasaken ada katarik hati padanja maskipoen adanja itoe rasa djemoe jang timboel dengan berbareng sama itoe.



Akoe merasa kwatir, berdoeka, bergontjang di antara itoe rasa kapingin taoe siapa adanja dia, apa jang ia telah berboeat, dan itoe andjoeran, soepaja akoe lantas singkirken diri dari dia, melarikan diri dengan mendadak.

Sasoeda berdjalan kira-kira doea tiga mijl dengan tiada berkata-kata, dengan mendadak akoe minta padanja, soepaja ia kasi sedikit ketrangan dari apa jang akoe soeda liat di dalem goeboek.

Akoe dapet denger di dalem glap-goelita ia poenja tertawa jang ditahan.

— Soenggoe, kau membikin akoe djadi sanget senang, toean. . . . . toean. . . . . begimana tadi kau seboet namamoe?

— De Laval.

— O ja, begitoelah adanja, de Laval. Kau ada poenja itoe napsoe kras dan troes-trang jang biasa ada pada orang moeda. Pada satoe saat kau maoe dapet taoe, apa jang Lesage telah oempetken dalem itoe lobang asep dan kau mandjat disitoe. Sekarang kau ada mendapet napsoe, aken dapet denger lantaran-lantarannya, jang membikin akoe djadi serahkan akoe poenja kawan-kawan boeat ditangkap dan kau minta padakoe, aken trangken itoe. . . . . Akoe, jang salaloe biasanja ada beroeroesan dengan orang-orang jang berboeat sabisa-bisanja aken oempetken rasa hatinja, akoe moesti bilang padamoe, bahoewa kau poenja troes-trang ada menjangken padakoe.

— Toean, akoe djawab, akoe tida ada tersangkoet apa-apa dengan itoe lantaran-lantaran, jang membikin kau djadi berlakoe, sebagaimana jang kau soeda berboeat. Kau soeda menoeloeng djiwakoe dan boeat hal itoe akoe mengoetjap trima kasi padamoe.

Itoe tjara jang terpaksa begimana akoe oetjapken ini perkataän padanja, soeda moesti mengoendjoek padanja, brapa soesa adanja aken akoe kaloerken itoe, boeat menjataken padanja akoe poenja rasa soekoer boeat itoe boedi.

— Tida, djanganlah oetjapken trima kasi padakoe, kata ia. Djika kau poenja meninggal ada sanget perloe boeat akoe mendjalanken niatan-niatankoe, nistjaja akoe soeda biarken kau pada Toussac.... itoelah kau djoega soeda menjaksiken, boekan? Dengan begitoe djadi kau tiada haroes mengoetjap soekoer padakoe.

Dan dengan getir ia berkata lagi:

— Djika akoe angsoerken tangankoe padamoe, barangkali kau nanti baliki blakang padakoe, seperti Lasalle soeda berboeat.....

O, adalah bagoes, aken berklai goena Keizer! Tapi apatah artinja itoe bila dipadoe dengan itoe pergoeletan tiada brentinja jang akoe moesti maloemken pada orang-orang jang berkoekoeh kras pada agama jang lantaran marika poenja peladjaran dan marika poenja pembrontakan soeda ditaro di loear wet?.....

Kamatian? Itoelah akoe dapet liat saban saät, di atas kapalakoe seperti ada pedang jang salaloe tergantoeng di salemban ramboet! Tapi maski begitoe orang kata akoe masi blon pantes dapet nama saorang jang terhormat. . . . . Kenapa tida?

Ja, kenapa tida? ia oelangken. Akoe pertjaja dalem saban koempoelan jang akoe bikin sama Toussac akoe soeda kasi oendjoek kagagahan lebi besar dari pada Lasalle dalem ia poenja penderdangan bersama ia poenja barisan koeda. . . . .

Dan tentang hal pakerdjaän, akoe tiada pertjaja, satoe maarschalk dari Frankrijk nanti bisa kasi oendjoek lebi penting dari pada akoe. . . . . Soeda tentoe kau ada poenja pikiran laen, toean. . . . . toean. . . . .

— De Laval.

— O ja. Aneh sekali, akoe tiada bisa inget kau poenja nama. Akoe kata, barangkali kau moefakat dengen pikirannja kolonel Lasalle.

— Akoe poenja pikiran tiada tersangkoet denger itoe perkara, akoe djawab. Lagi sakali, kau soeda toeloeng diwakoe, dan akoe mengoetjap trima kasi padamoe.

Ia maoe djawab padakoe, tapi di ini saät kade- ngeran doea tembakan, dan kamoedian lantas ter- denger swara treakan di kadjaoehan.

Kita berdiri diam. . . . . tapi kita soeda tiada dapet denger soeatoe apa lagi.

— Barangkali iaorang soeda dapet liat Toussac, kata itoe orang toea. Akoe amat kwatir, jang marika tiada nanti bisa dapet tangkep itoe orang. Ia poen ada satoe boeroeng jang tjerdik sekali.

Ja, bagaimana kau pikir tentang hal dia? Apa kau taoe, jang kau nanti bisa lari djaoe, djika kau bertemoe lagi pada orang begitoe?

— Akoe nanti maoe lari djaoe, soepaja tiada oesa bertemoe padanja! akoe berseroe. Jaitoe, bila akoe tiada bisa membelaken dirikoe.

Dengen tertawa ia oendjoek bahoewa perkataan-koe ada betoel.

— Tapi, kata ia, dia itoe ada saorang jang loear biasa djoedjoernja, dan itoelah ada soeatoe hal jang djarang di ini djeman. Ia soeda tjeboerken diri dalem revolutie dengan segala kasengitannja satoe njawa saderhana jang djoedjoer, katarik hati dengan perdjandjian-perdjandjian jang amat bagoes dari pe-pengarang-pengarang dan djoeroe-djoeroe-beroen-ding, djoega dengan maloemat-maloemat jang menggoembiraken dari oetoesan-oetoesannja Comité Tiga.

Ia pertjaja jang Frankrijk, sasoeda terbit kaka-loetan jang tiada dapet disingkirken, nanti mendjadi negri dari perdamaian, kaberoentoengan, persoedaraan. Banjak orang ada mengandoeng itoe harepan atawa impian jang amat bagoes. Tapi ach! tempat tabas kapala sapoe roeboe marika itoe seperti tetaneman trigoe jang soeda mateng.

Tapi sabaliknja dari perdamaian terbit paprangan, sabaliknja dari kaberoentoengan telah timboel kangsarahan, sabaliknja dari persoedaraän telah berdiri kakeizeran, maka itoe koetika Toussac mendjadi sengit.

Sekarang ia soeda beroba djadi satoe tjeleng, satoe binatang liar ; djoega kau soeda bisa beladjar kenal padanja. Ia tjoema masi ada poenja satoe pikiran ; kedjer itoe orang-orang dan binasaken marika itoe jang soeda bikin binasa ia poenja maksoed politiek.

Boeat djalanken itoe pembalesan sakit hati ia goenaken tenaga jang amat besar. Ia tiada takoet soeatoe apa. Ia ada bergiat dengen oelet sekali, tiada bisa dibaekin, heibat sekali. Tentoe ia nanti bikin mati padakoe boeat itoe kelakoean, jang akoe soeda berboeat padanja di ini malem.

Ini pikiran jang paling blakang ia soeda oetjapken dengen sabar. Sekarang akoe dapet kanjataän, tiada sekali ada kabanggaän dalem ia poenja perkataän, bahoewa ia ada poenja kagagahan lebi banjak boeat mendjadi spion, dari pada Lasalle boeat djadi satoe „pendekar jang tjakep”.

Ia berdiam sabentaran. Kamoedian ia landjoetken bitjaranja seperti djoega ia omong pada dirinja sendiri.

„Ja, akoe soeda berboeat kliroe, sabetoelnja akoe moesti tembak mati dia sedeng ia lagi berklai sama

itoe andjing. . . . . Tapi djika seandjenja akoe tjoema dapet bikin loeka padanja, nistjaja ia robek akoe mendjadi potong-potongan. . . . . Tida, dengan sa-saenggoenja ada lebi baik begitoe sadja.

Kita soeda melintasi semoea rawa, soeda brapa menit kita telah berdjalan di lapangan roempoet jang amat tebal.

Djalan jang kita liwati ada melintas di sapandjang poentjak-poentjak dari boekit-boekit jang renda.

Akoe poenja kawan-djalan salaloe berdjalan dengan sama tjepelnja, dengan tida sangsi, dalem tindakan begitoe roepa djoega sebagaimana jang ia soeda ambil, koetika kita berlaloe dari goeboek.

Itoelah ada baik sekali bagi akoe. Djika kita berdiri diam satoe saat sadja, nistjaja, lantaran begitoe besar adanja akoe poenja kelelahan, barangkali akoe djadi djato dengan tiada bangoen kombali.

Koetika akoe berangkat ka Engeland, itoe tempo akoe baroe sadja beroesia delapan taon. Akoe tjoema ada rada-rada inget sedikit sadja pada itoe negri, dimana akoe soeda terlahir. Akoe sama-sekali tiada bisa doega, dimana akoe sekarang berada dan djoega akoe tiada maoe soesaken diri aken menginget-inget itoe.

Itoe kalelahan dan kapengangan telah membikin akoe djadi begitoe sembarangan. Segala apa bagi akoe ada sama djoega. Akoe tjoema ada poenja

satoe kainginan: aken boleh tidoer, boleh tidoer lama sekali. Seperti ada veernja akoe angkat kakikoe berganti-ganti. Akoe tidoer dengan mata terboeka.

Dengen mendadak akoe djadi bangoen dengan satoe ojakan.

Klta berada di tepinja samatjem mangkok besar, jang mana lebarnja tjoema kaliatan dengan samar sadja di trangnja boelan jang teraling di blakang awan.

Oedjan soeda tiada toeroen lagi. Di oedara ada melajang mega- mega item dengan tjepet.

Kita berada di satoe gowa batoe jang sepi, jang ampir ada tertotoep dengan gegombolan.

Itoe orang toea toeroen ka dalem itoe gowa, sasoeda mendapet kapastian, bahoewa tida ada satoe orang mengintip kita, dan akoe ikoeti dia. Tiada lama poela kita soeda sampe di tembok kapoer. Kita ikoetin ini tembok hingga kita sampe di satoe karang.

Apa kau ada liat sedikit tjahaja trang? menanja akoe poenja pengoendjoek djalan.

Akoe meliat koeliling di sapoeterkoe dalem glap-goelita, ka segala pendjoeroe, tapi akoe tiada dapet liat soeatoe apa.

— Baik. Djalan doeloean, orang moeda, akoe ikoeti kau.

Akoe berdiri diam dengan tertjengang.

Satoe lobang jang soerem ada terboeka di kaki-nja itoe batoe karang.

Sedeng akoe mengawasi koeliling di sapoeterkoe, itoe orang toea soeda laloeken dengan tjepet bebrapa tjabang dari poehoen jang bergombol, dan bikin terboeka itoe lobang, jang tentoe tjoema ia sendirian jang ada taoe itoe.

— Betoel lobang itoe di permoelaännja ada sempit, kata ia, tapi lebi djaoe ia djadi lebi lebar.

Akoe tinggal sangsi.<sup>1</sup>

Diambil boeat saänteronja, siapatah adanja ini orang aneh? Ka mana ia bawa padakoe? Apatah ia tinggal di dalem gowa seperti satoe matjan? Apatah ia maoe soeroe akoe djalan masoek ka dalem satoe djebakan?

Boelan, jang mementjarken sinarnja dengan trang sasaät, membikin trang ini lobang.

Itoelah ada menerbitken rasa djeri. Kaliatannja seperti satoe moeloet jang tiada bergigi, jang berdjengit di paras jang poetjet dari satoe mait.

— Sekarang soeda terlaloe laat boeat balik kembali, kata akoe poenja kawan-djalan. Hajo, tarolah sedikit kapertjajaän padakoe.....

— Toean, akoe sedia aken toeroet kau poenja prenta-prenta, akoe djawab.

*(Ada samboengannja)*